



# GRUNDIG

## GX-3800

### User Manual

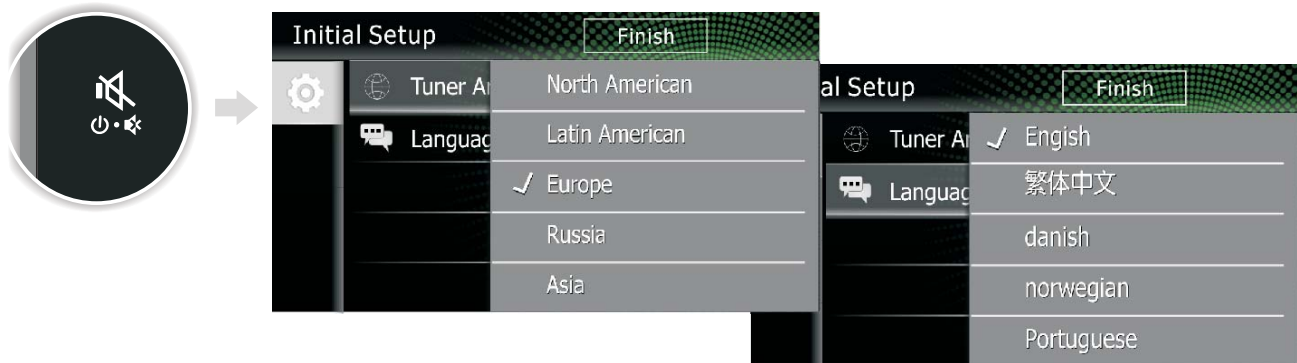
6.8"  
In Car  
Display  
Audio



 Works with  
Apple CarPlay

android  
auto

## Initial Setup



Please select the suitable Country Are/Language, Tap **Finish** button to confirm.



Perform this setup when you use this unit first time.

## Overview Of The Unit

### ◆ Functions of the Buttons on the Head Unit

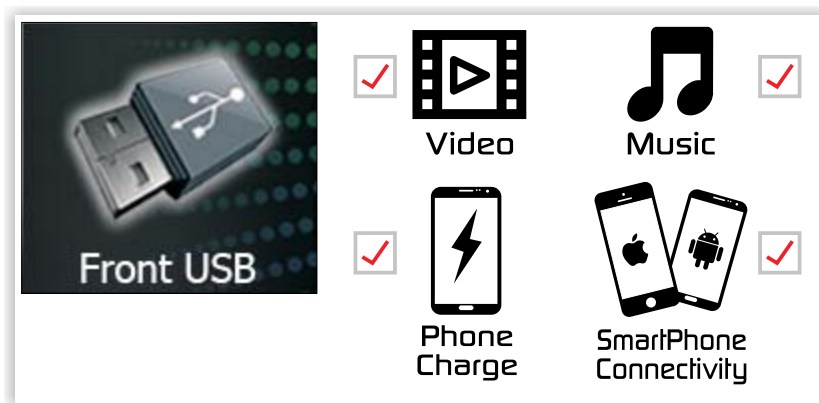


## Overview Of The Unit

### ◆ Home Screen Descriptions



### ◆ Support USB Playback Mode



## Overview Of The Unit

### ◆ View All Sources



Swipe left to display All Sources



### ◆ Shortcut



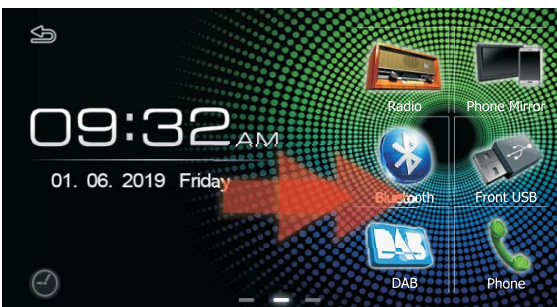
Tap and hold the icon and drag it to the shortcut area



Swipe left/right to display/hidden shortcut



### ◆ Widget



Swipe right to display widget



Tap  or  return to Now Playing mode

## Radio Operation

Station Information

Hold: Auto Seek  
Press: Manual Seek

Preset Stations

Change Band (FM/AM)

Radio Setup

- Radio Setup
- Auto Store
- Local Seek
- RDS

The diagram shows a radio interface with a top status bar displaying '22:39'. Below it, a yellow box highlights the station information area showing 'FM1 87.50 MHz' and 'P 01'. Below the status bar is a control bar with buttons for 'Preset Stations', 'Previous', 'FM1', 'Next', and 'Menu'. A callout circle on the right shows the 'Radio Setup' menu with options: 'Radio Setup', 'Auto Store', 'Local Seek', and 'RDS'. Arrows indicate that holding the 'FM1' button performs an 'Auto Seek' and pressing it performs a 'Manual Seek'. The 'Preset Stations' button is linked to a list of preset stations, and the 'FM1' button is linked to the 'Change Band (FM/AM)' function.

## Radio Preset Station List

Tap and hold to store stations

The diagram shows a radio interface with a top status bar displaying '22:39'. Below it, a yellow box highlights a grid of 12 preset stations. A hand is shown tapping and holding the first station, '87.50'. The preset list is as follows:

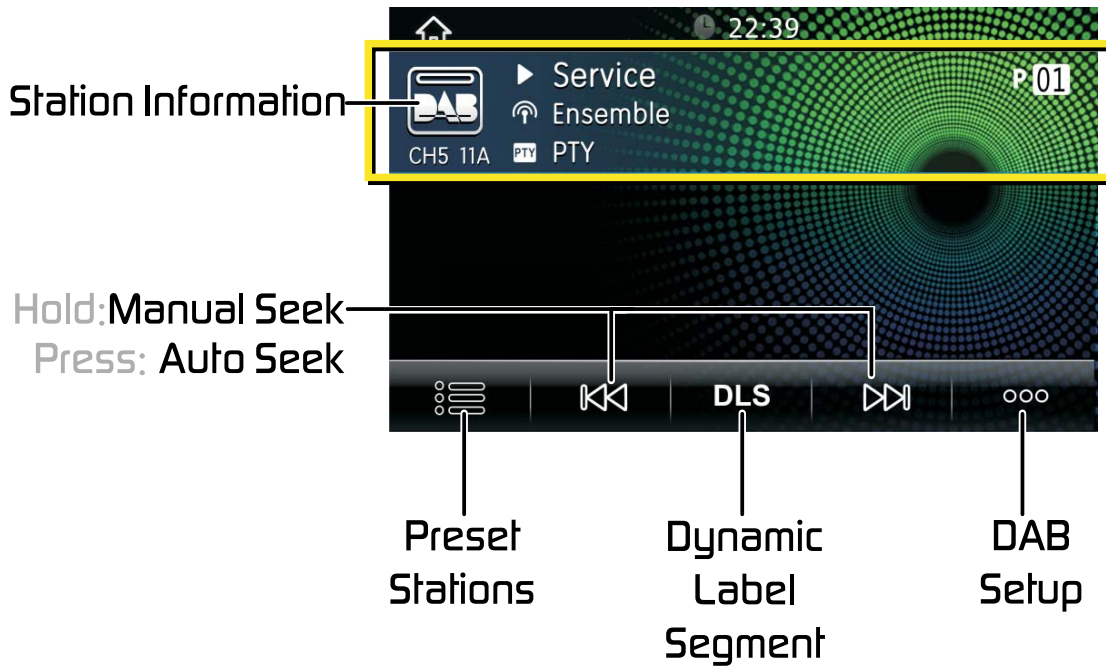
1	87.50	2	89.50	3	96.10	4	102.10
5	108.00	6	87.50	7	89.50	8	98.50
9	106.50	10	88.50	11	107.30	12	107.80

Below the preset list is a control bar with buttons for 'Preset Stations', 'Previous', 'FM1', 'Next', and 'Menu'. A callout circle on the left shows the 'Preset Stations' button icon. The text 'Tap and hold to store stations' is positioned below the preset list.

TIPS

Tap  to display the Preset list, tap again to hide.

## DAB Radio Operation



## DAB Radio Preset Station List



Tap  to display the Preset list, tap again to hide.

## DAB Setup Operation

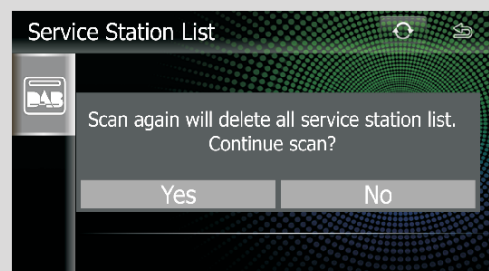


### ◆ Service Station Scan

The system will rescan for all available DAB radio stations. You can select a service from a list of all services received.

**TIPS**

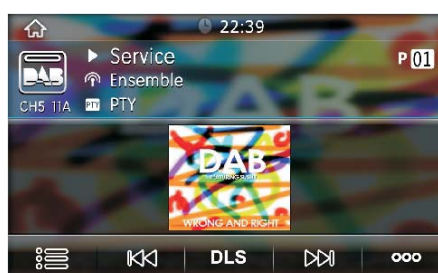
When rescanning the station, the original service station list will be emptied.



### ◆ Channel Logo Wallpaper

You can set the channel logo to the background image.

Tap **Enable** / **Disable** to enable/disable this function.

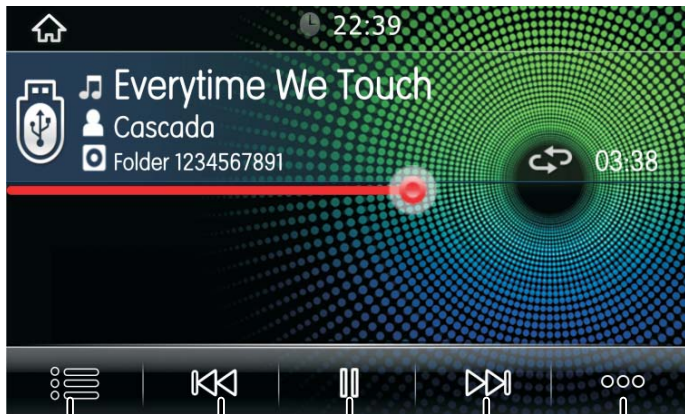


### ◆ Antenna Power

You can set power supply to the Digital Radio antenna.

Tap **On** when the Digital Radio antenna in use is equipped with a booster.

## USB Media Operation

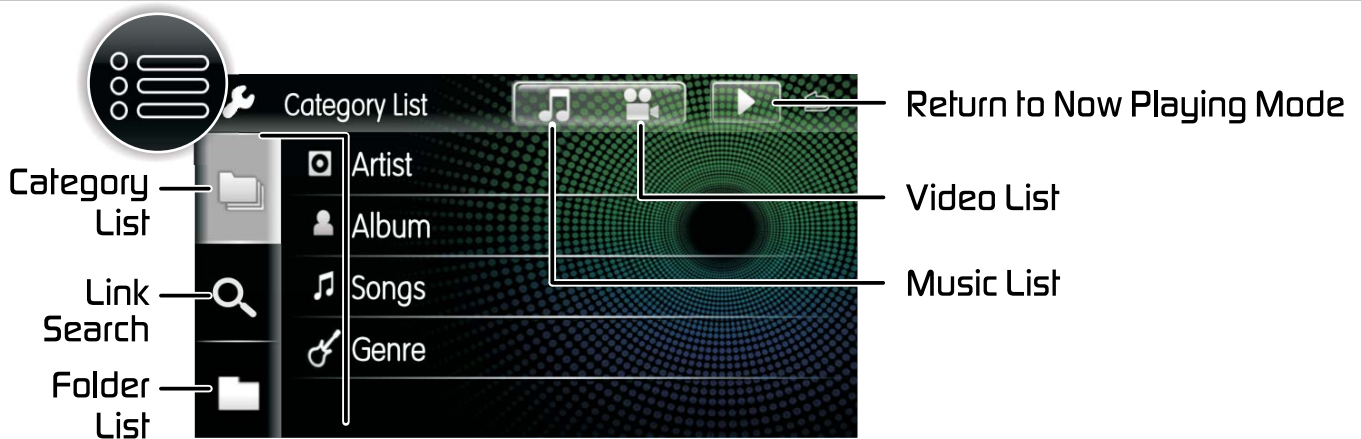


Play Content List   Track Down   Play/Pause   Track Up   USB Setup

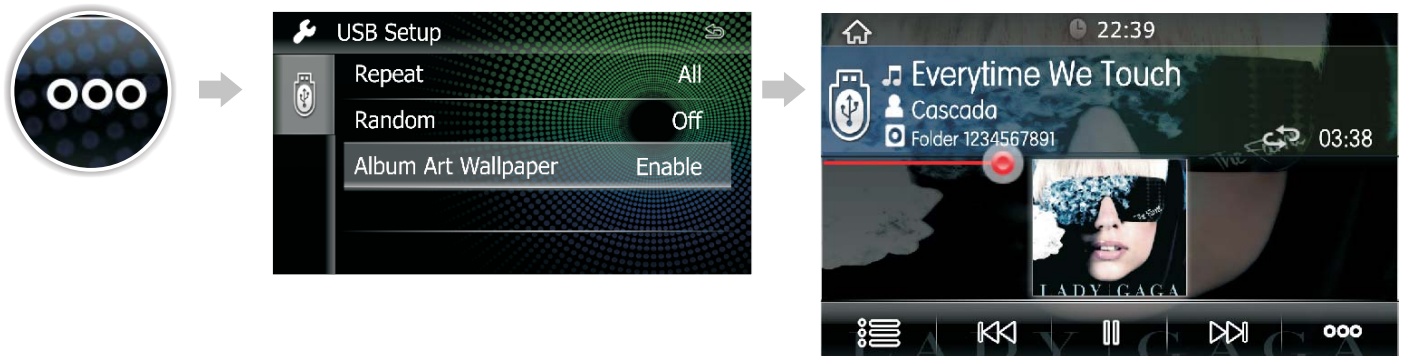


Drag to Fast Forward/Backward

## USB Media Content List



## USB Album Art Wallpaper



You can set the Album Art to the background image.  
Tap **Enable** / **Disable** to enable/disable this function.

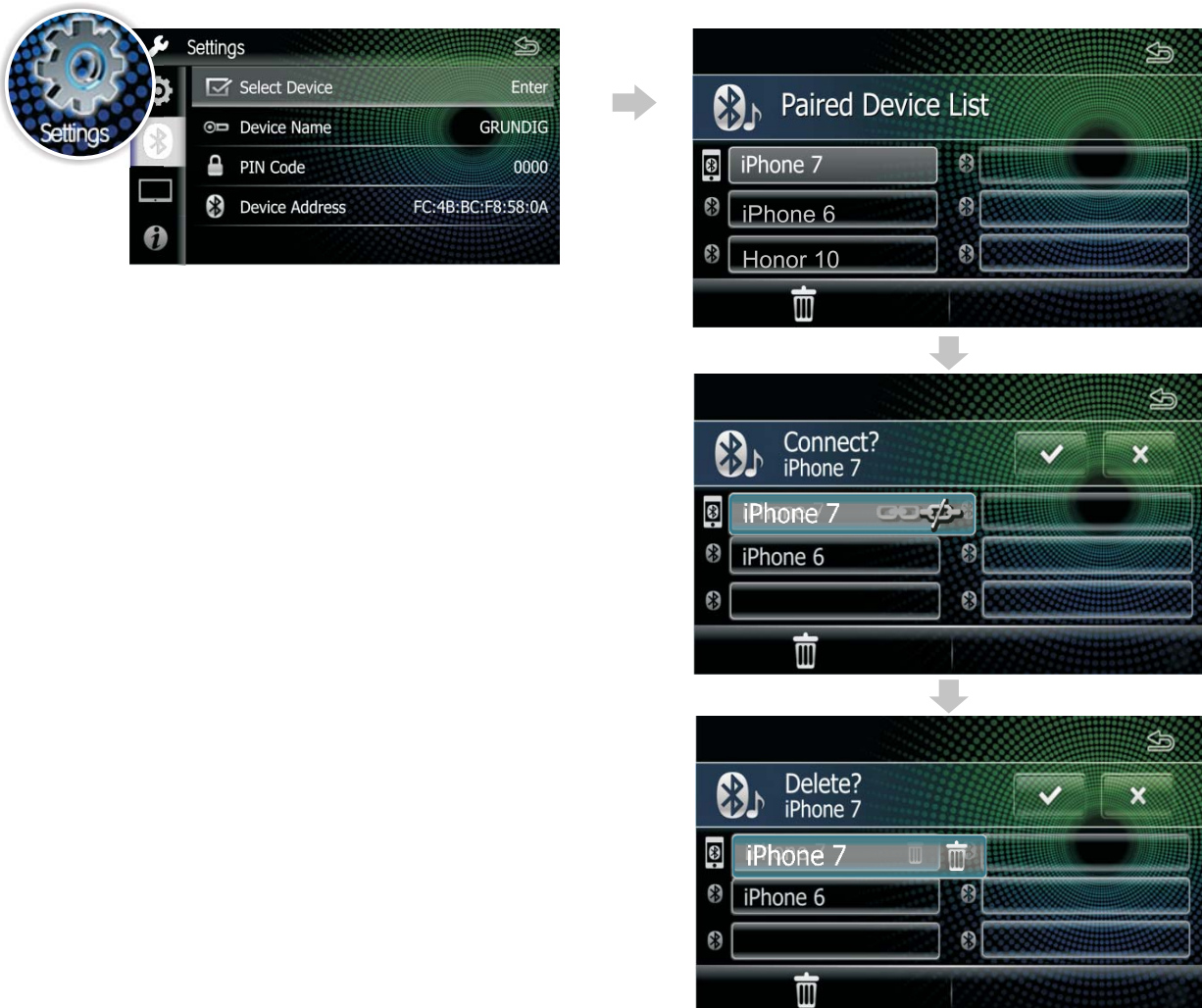


## How To Pair the Device ?



Please search “GRUNDIG” and connect under bluetooth option of your phone.

## Connect/Delete the Bluetooth Device



1. Tap  Select Device in the bluetooth setup menu.
2. Touch the device name you want to connect/delete.

## Phone Call



**TIPS**


To Download the Phonebook, please Authorize the request on your phone

## Voice Assistant

You can access the voice recognition function of the phone connected to this Car Av System.



**TIPS**

- This function must be operated in a state before connection Bluetooth
- You can use voice recognition function by press and hold  on the front panel.
- Tap **Stop** to exit the Voice Control function.

Smart phone connectivity gives phone users an incredibly intuitive way to make calls, use maps, listen to music and access message with just a word or a touch.

◆ Please select the phone connectivity device from the menu setting



CarPlay



Android Auto



Android Mirror



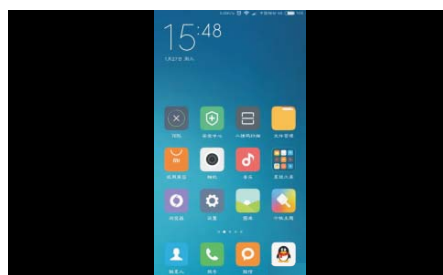
iPhone Mirror

◆ Getting Start

1. Please use the USB cable to connect your phone and insert to the front USB host of the Car AV System. After connected ok, the smart phone connectivity icon will be lighted on.

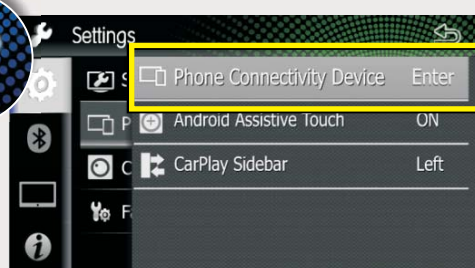


2. Tap to start up.



**TIPS**

Before you use the smart phone connectivity, please go to phone mirroring settings to select smart phone connectivity device.



## About Android Mirroring

Android Mirroring is a simpler way to direct mirror to use your phone in the Car AV System.

### ◆ Connect the Android Phone



**TIPS**

- If the smart phone connection to the Car AV System is not successful, please unplug and insert USB cable and try again.
- Compatible Android devices:  
You can use Android Mirroring with devices of Android Version 5.0 or later.

### ◆ Install a App

- Autolink App is not installed.

When you connect the Android phone and the Car AV system by USB cable, the advisory message will pop up on your phone and the car AV system. Please follow it to install App.



QR Code for install Autolink App

**TIPS**

Your phone must install the Autolink App and authorization, before you can use the Android Mirroring.

### ◆ Authorization

Please follow the pop up authorization prompt on your phone and complete the authorization



**TIPS**

If you want to have the authorization message on your phone, you can unplug & insert USB cable to try again.

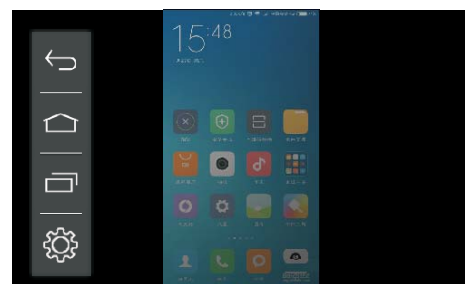
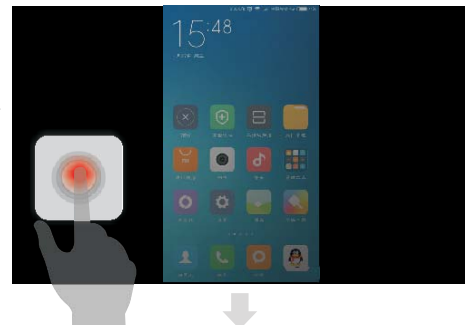
## How to setup Android Mirroring two way control?

### ◆ Bluetooth connect


Connect your phone to car AV system by USB cable, car AV system will connect bluetooth with your phone automatically. the Android Mirroring two way control will be activated once the bluetooth is connected successfully.



## How to pop up the Android Assistive button?



### TIPS

- When in Android mirroring mode, if the operation is not supported, it will pop up the advisory message, you can click  button to check the detail information.
- About the Smart Phone Connectivity help, you can go to Settings/Phone Connectivity Device/Q&A to study.

## About iPhone Mirroring

iPhone Mirroring is a simpler way to direct mirror to use your phone in the Car AV System

### ◆ Connect an iPhone

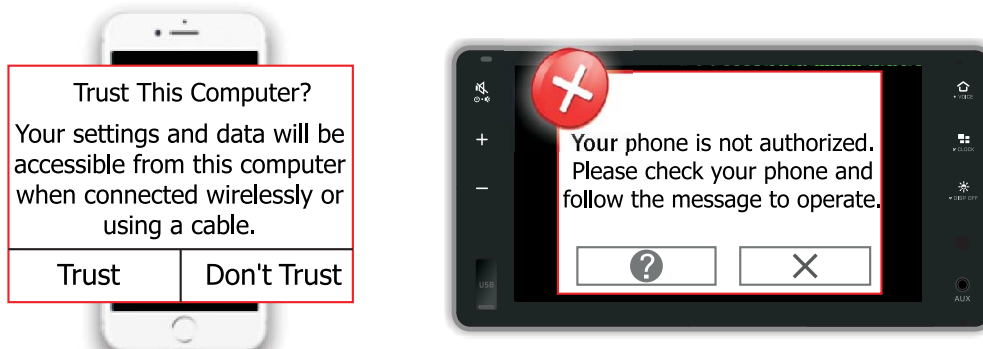


#### TIPS

- If the smart phone connection to the Car AV System is not successful, please unplug and insert USB cable and try again.
- Compatible iPhone devices:  
You can use iPhone Mirroring with devices of iOS Version 8.0 or later.

### ◆ Authorization

Please follow the pop up authorization prompt on your phone and "trust" the device.



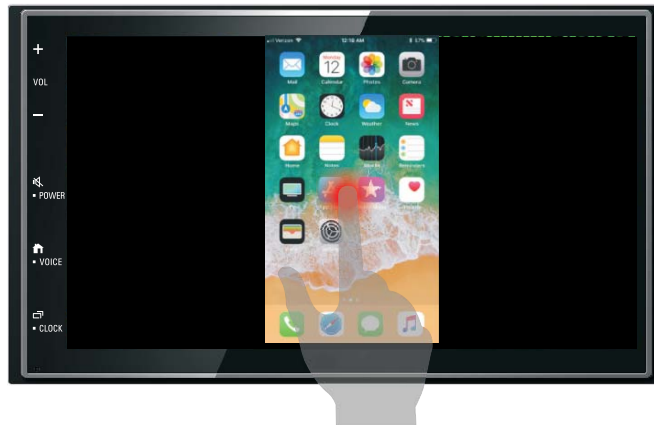
#### TIPS

- Your iPhone must "trust" the Car AV System before you use the iPhone Mirroring.
- If you close the authorization message on your phone, you can unplug & insert USB cable to try again.
- If your iPhone is iOS 11 version or above, maybe the iPhone music player and Video player sound can not output from the Car AV System. You can try use the third music player & video player.
- When in iPhone mirroring mode, if the operation not support will pop up the advisory message, you can click ? button to check the detail information.
- About the Smart Phone Connectivity help, you can go to Settings/ Phone Connectivity Device/Q&A to study.

## How to setup iPhone Mirroring two way control?

### ◆ Bluetooth connect

Connect your phone to car AV system by USB cable, please go to setting/ bluetooth on your phone, select the bluetooth device of car AV system to connect. After bluetooth connect succeeded, you can use iPhone two way control.



**TIPS**

When iPhone is placed to the horizontal screen, you must follow the image on the right to place the iPhone. If the Placement is wrong, the two way control will not work properly.



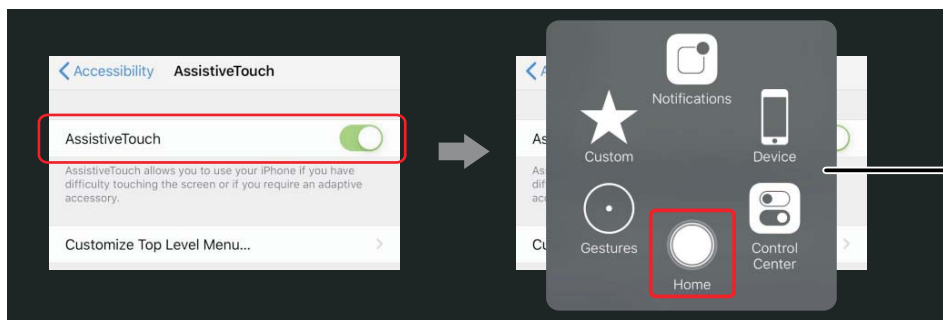
Phone horizontal screen placement



### ◆ Click Assistive to iPhone home

Assistive touch allows you to use your iPhone's control button, Home button, Siri and Control center etc. you can go to iPhone's settings as below:

1. Go to Settings/General/Accessibility on your phone
2. Open "Assistive Touch" and it will pop up button.



iPhone's control button

## About Apple CarPlay

CarPlay is a smarter, safer way to use your iPhone in the car. CarPlay takes the things you want to do with iPhone while driving and displays them on the screen of the product. You can get directions, make calls, send and receive messages, and listen to the the music from iPhone while driving. You can also use Siri voice control to make it easier to operate iPhone.

**TIPS**

Some features, applications, and services are not available in all areas. For details, see: <http://www.apple.com/ios/carplay/>

### ◆ Connect an iPhone

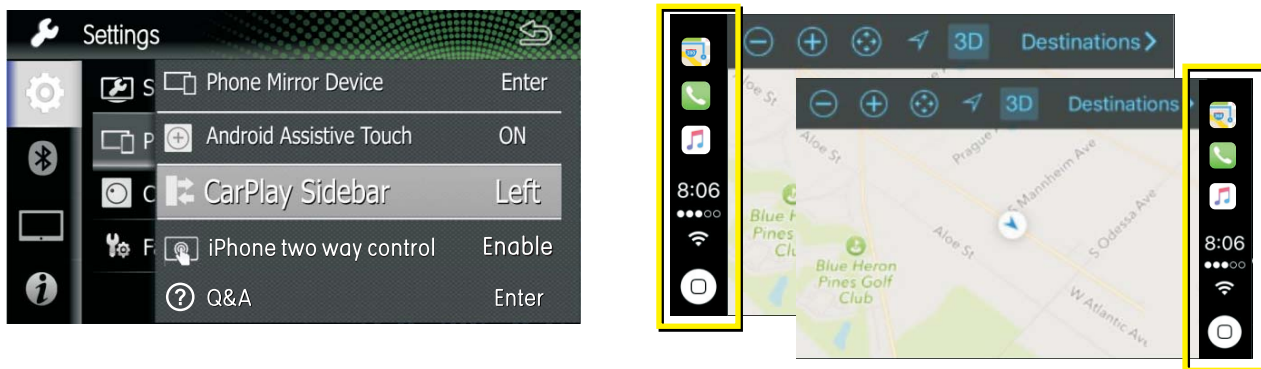


**TIPS**

If iPhone CarPlay connection to the Car AV System is not successful, please unplug and insert USB cable and try again.

### ◆ Settings of Apple CarPlay

You can adjust the Carplay Sidebar is show on left or right as below:



**TIPS**

Please unplug the USB cable after you change the CarPlay Sidebar option.



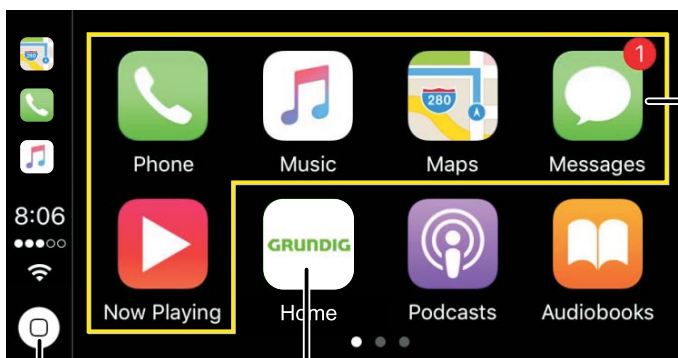
## Operation of Apple CarPlay

### ◆ Operation button of Apple Carplay

Hold to activate Siri.  
Switch forward and backward  
between Apple CarPlay and  
Playback mode



### ◆ Operation button on CarPlay Home



Application Buttons

Exits the CarPlay screen and displays the HOME screen

Hold: To activates Siri

Press: Display the home screen of CarPlay

## About Android Auto

Android Auto enables you to use functions of your Android device convenient for driving. You can easily access route guidance, make calls, listen to music, and access convenient functions on the Android device while driving.

For details about Android Auto, visit the below address:

<https://www.android.com/auto>

<https://support.google.com/androidauto>.

**TIPS**

- Compatible Android devices  
You can use Android Auto with Android devices of Android version 5.0(Lollipop) or later.
- Android Auto may not be available on all devices and is not available in all countries or regions.

### ◆ Connect Android phone

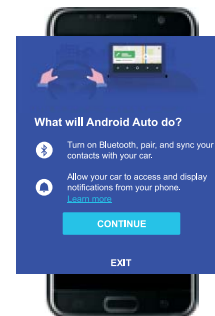
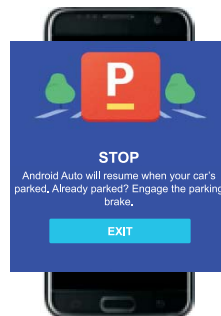
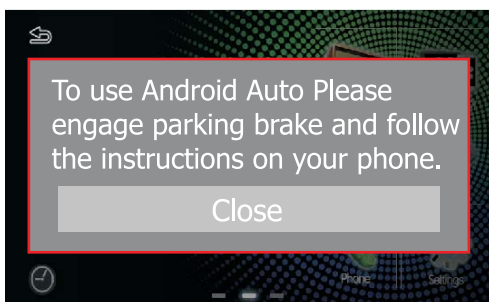


**TIPS**

If Android Auto connection to the Car AV System is not successful, please unplug and insert USB cable and try again.

### ◆ Initial setup Android Auto

When you use Android Auto first time, you must engage parking brake and follow the instructions to do on your phone.



**TIPS**

You also can go to settings/System to set the Parking on to use the Android Auto.

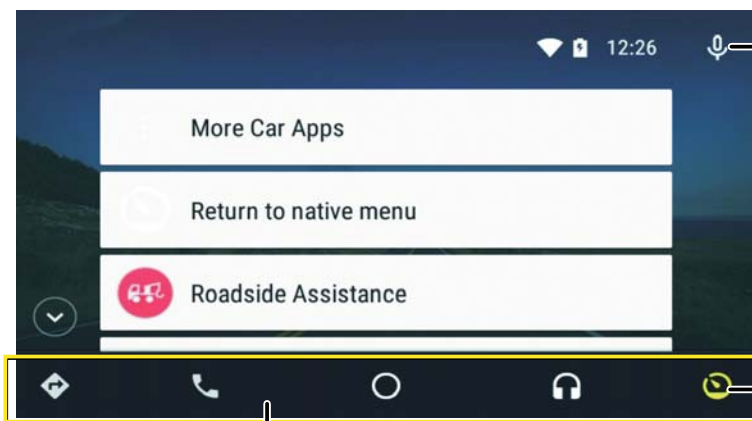
## Operation of Android Auto

### ◆ Operation button of Android Auto

Hold to activate Siri.  
Switch forward and backward  
between Apple CarPlay and  
Playback mode



### ◆ Operation button on Android Auto Home

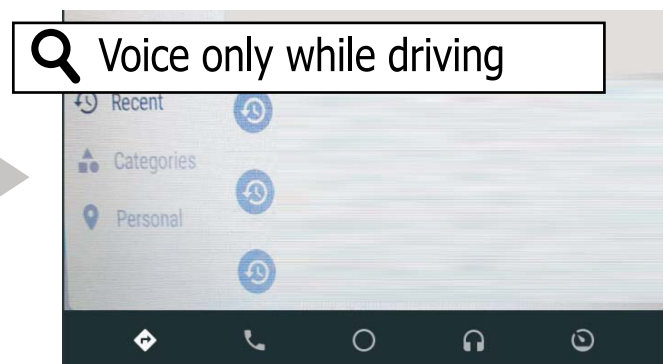
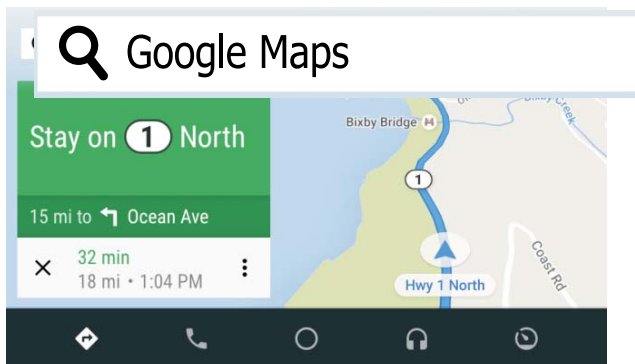


Google Assistant

- Gauge icon for all car apps
- Return to Car Home

Application/information buttons  
Starts the application or displays information

### ◆ Voice only while driving



**TIPS**

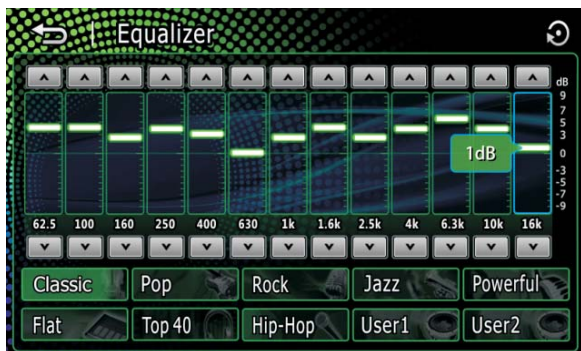
When you use handwriting, you must engage parking brake.

## 24 Bit DSP Audio Operation

You can adjust the various settings:

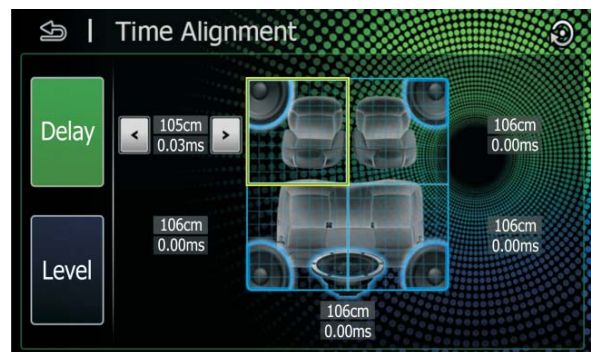


### ◆ 13 Band Equalizer



You can customize the equalizer, tap **User1** **User2** to stored.

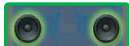

### ◆ Time Alignment



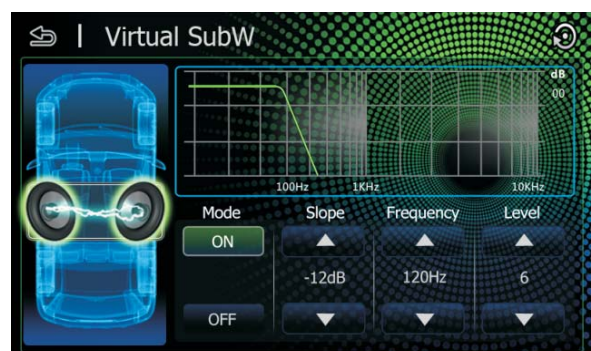
- Tap **Delay** to adjust the delay time of the selected speaker
- Tap **Level** to to adjust the sound level of the selected speaker.

### ◆ Cross Over



- Tap **Tweeter** to set the virtual tweeter when you are selecting front speakers.
- Tap  to switch Front/Rear high pass filter function
- Tap  to switch Subwoofer low pass filter transfer function

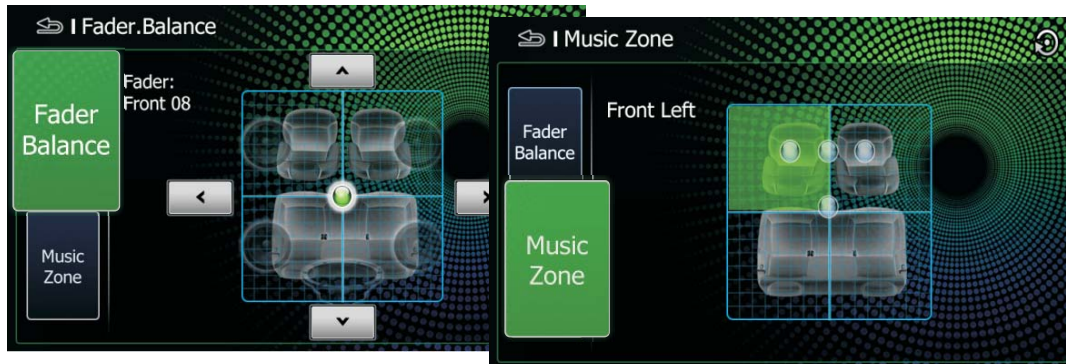
### ◆ Virtual Subwoofer



- Turn the Rear Speakers to Virtual Subwoofer. Enjoy the powerful Bass without install any real subwoofer.

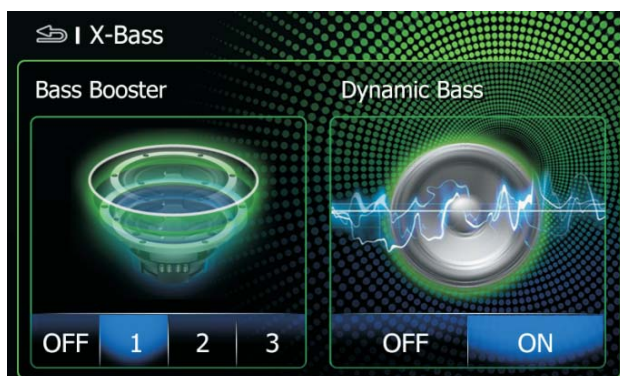
## 24 Bit DSP Audio Operation

### ◆ Fader . Balance / Music Zone



- Tap **Fader Balance** to adjust the volume balance around the touched area
- Tap **Music Zone** to select perfect listening position

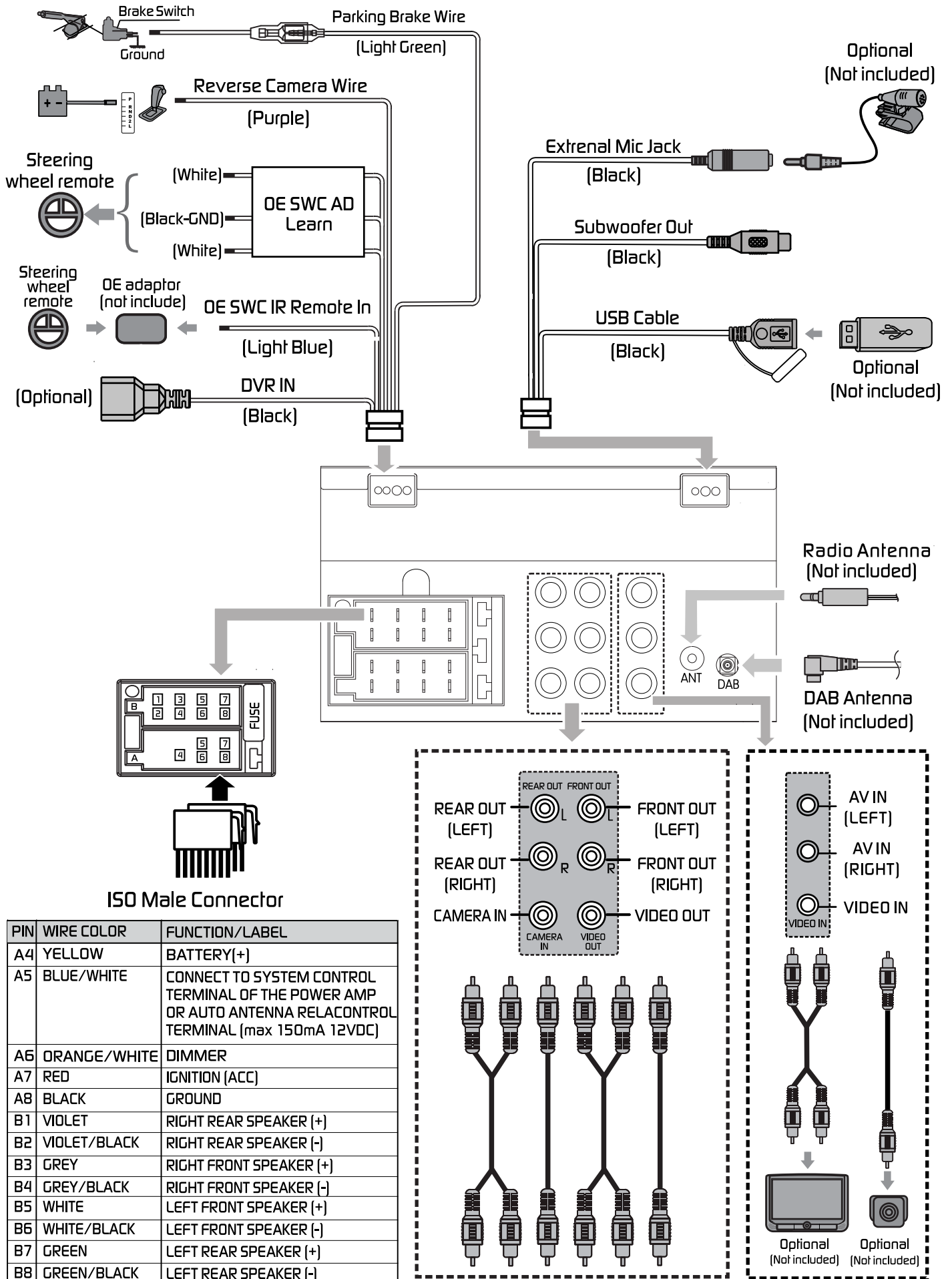
### ◆ X-Bass



- Tap to Set the amount of bass boost, and set the amount of boost of low and high tones



Tap  resume to factory default value.



## TFT Monitor section

Screen Size	:6.8 inches
Display Resolution	:1024x600 dots
Contrast Ratio	:500

## USB interface section

USB Standard	:USB 2.0 Full Speed
File System	:FAT 16/32
Maximum Current	:DC 5V=1.5A
D/A Converter	:24Bit

## Bluetooth section

Communication System	: Bluetooth Ver 4.1
Output	: Bluetooth Standard Power Class 2
Maximum Communication Range	: Approx. 10meters
Frequency Band	: 2.4 GHz
Compatible Bluetooth Profiles	: HFP/SPP/A2DP/AVRCP /PBAP
Supported Codecs	: SBC (Sub Band Codec)

## Radio section

Frequency FM range	: 87.5-108.0MHz
Frequency AM(MW) range	: 522-1620 KHz
Usable sensitivity	: 13.2 $\mu$ V (FM) : 44.7 $\mu$ V (AM)(MW)

## DAB section

Frequency Range BANDIII	: 174.928-239.200MHz
Sensitivity	: -98dBm
S/N Ratio(dB)	: 82dB

## Video section

Color System of External Video Input	: NTSC/PAL
External Video Input (RCA/3.5m Jack)	: 1 Vp-p /75 $\Omega$

## Audio section

Maximum Power	: 50Wx4
Continuous Power	: 22 Wx4
Output (RMS)	
Preout Level (V)	: 4V/10k $\Omega$
Preout Impedance	: $\leq$ 1.3k $\Omega$
Speaker Impedance	: 4-8 $\Omega$
Output Frequency Band	: 20-20000Hz

## General

Operating Voltage	: 14.4V(10.5-16 V)
Operational Temperature Range	: -20° C--+80° C
Maximum Current Consumption	: 15A

## Support Formats

### Support Audio Formats

- MP3/WMA Bit rate:16-320 Kbps,VBR
- WMA Version V9 or earlier
- ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4

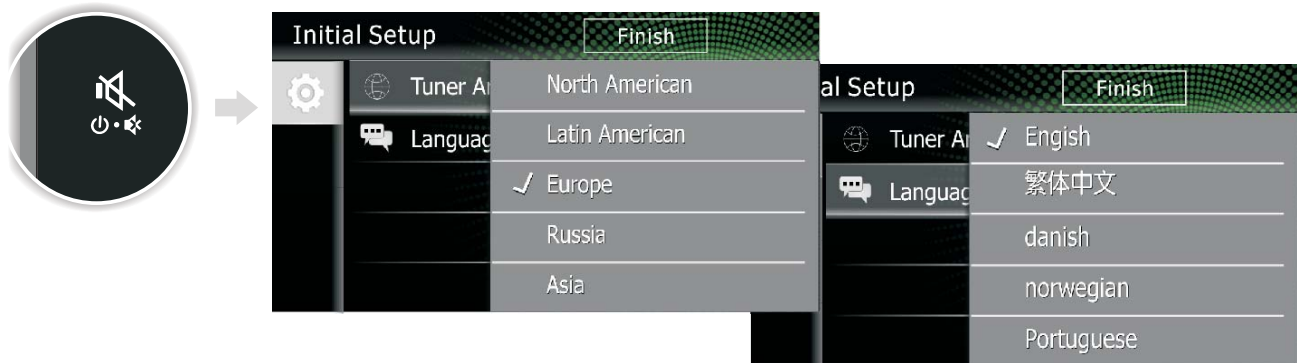
### Support Video Formats

- MPEG 1 (.mpg,mpeg), 720x480(30fps)
- MPEG 2 (.mpg,mpeg), 720x480(30fps)
- MPEG 4 (.mp4,avi), 720x480(30fps)

### Support File / Folder Formats

- Directory nesting up to a maximum of 8 levels
- Number of tracks/titles: maximum 999
- Number of albums/foldersmaximum 99

## Indledende opsætning



Vælg relevant region/sprog, tryk på knappen **Finish** for at bekræfte.



Udfør denne opsætning, når du anvender denne enhed

## Oversigt over enheden

### ◆ Hovedenhedens knæpfunktioner.



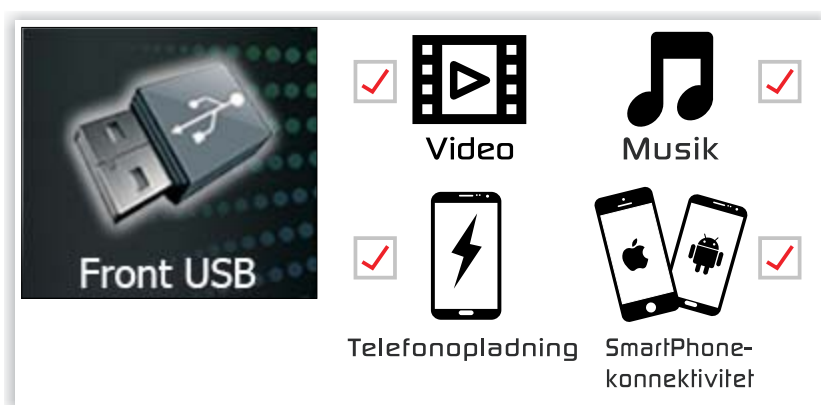


## Oversigt over enheden

### ◆ Beskrivelse af skærbilledet Hjem



### ◆ Understøttelse af USB-afspilningstilstand



## Øversigt over enheden

### ◆ Vis alle kilder



Swipe til venstre for at vise Alle kilder



### ◆ Genvej



Tryk og hold på ikonet og træk det hen på genvejsområdet



Swipe til venstre/højre for at vise/skjule

### ◆ Widget



Swipe til højre for at vise widget



Tryk på  eller  for at vende tilbage til tilstanden Afspiller nu

## Radiobetjening

Stationsinformation

Hold: Auto-søgning  
Tryk: Manuel søgning

Forudindstillede stationer

Skift bånd (FM/AM)

Radioopsætning

The screenshot shows the car radio's main display. At the top, it displays 'FM1 87.50 MHz' and 'P 01'. Below this, there are several control buttons: a list icon, a double left arrow, 'FM1', a double right arrow, and a three-dot menu icon. A yellow box highlights the top status bar. A circular inset on the right shows the 'Radioopsætning' (Radio Setup) menu with options: 'Radio Setup', 'Auto Store', 'Local Seek', and 'RDS'. Arrows point from the text labels to the corresponding elements on the screen.


## Liste over forudindstillede radiostationer

Tryk på og hold knappen nede for at gemme stationer

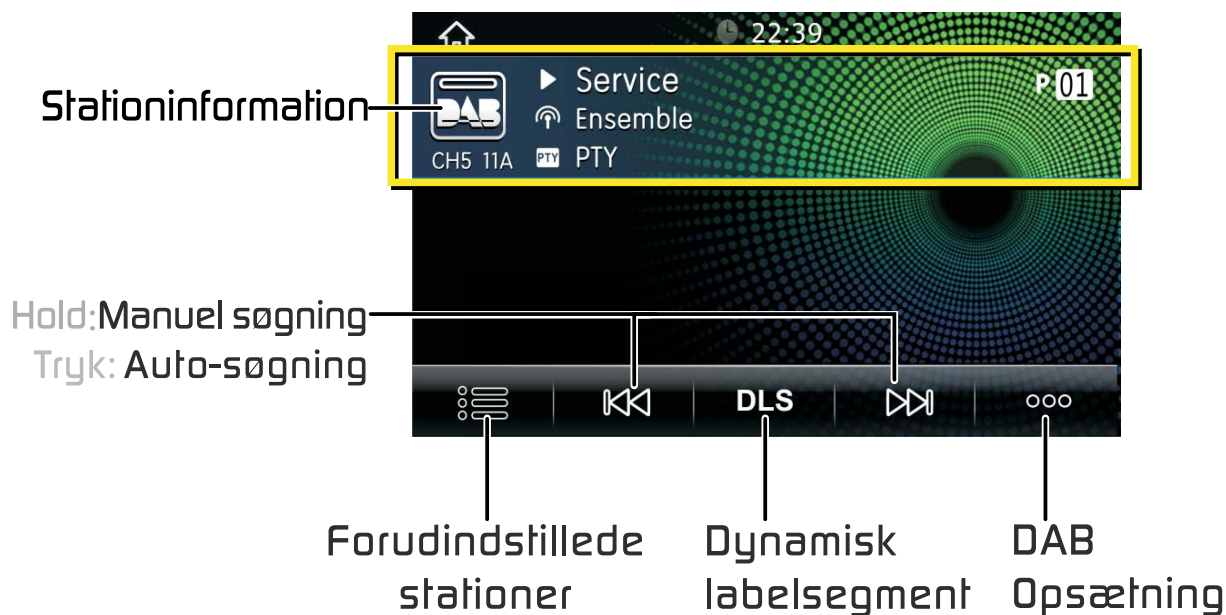
The screenshot shows the car radio's main display with a list of 12 preset stations. The list is arranged in a 3x4 grid. A hand is shown pressing and holding the list icon button. A yellow box highlights the list of stations.

1	87.50	2	89.50	3	96.10	4	102.10
5	108.00	6	87.50	7	89.50	8	98.50
9	106.50	10	88.50	11	107.30	12	107.80

TIPS

Tryk  for at få vist listen med forudindstillede stationer, tryk igen for at skjule dem.

## Betjening af DAB-radio



## Liste over forudindstillede DAB-radiostationer



Tryk på og hold knappen nede for at gemme stationer



Tryk på  for at få vist listen med forudindstillede stationer, tryk igen for at skjule dem.

## DAB-opsætning Betjening

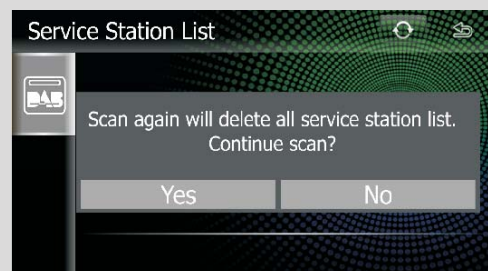


### ◆ Scan af servicestationer

Systemet scanner igen efter alle tilgængelige DAB-radiostationer. Du kan vælge en service fra en liste over alle modtagne services.

**TIPS**

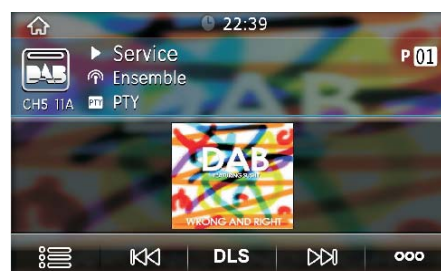
Når der udføres en ny scanning af stationen, ryddes den oprindelige liste med servicestationer.



### ◆ Kanalens logo som baggrund

Du kan anvende kanallogoet som baggrundsbillede.

Tryk på **Enable** / **Disable** for at aktivere/deaktivere denne funktion.

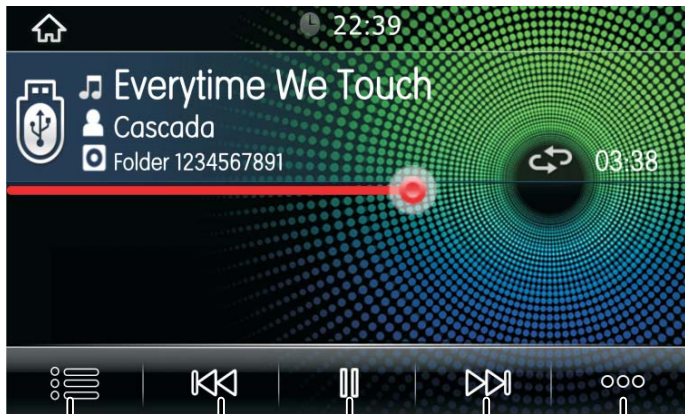


### ◆ Strøm til antenne

Her kan du tænde for strømforsyningen til den digitale radioantenne.

Tryk på **On** hvis den digitale radioantenne i brug er udstyret med en booster.

## Betjening af USB-medier

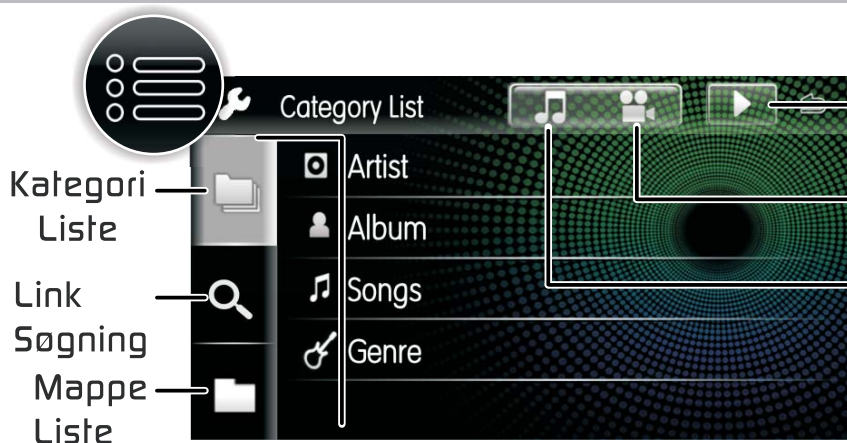


Afspil indholdsliste    Forrige sang    Afspil/pause    Næste sang    USB Opsætning



Træk for at spole frem/tilbage

## USB-medieindholdsliste

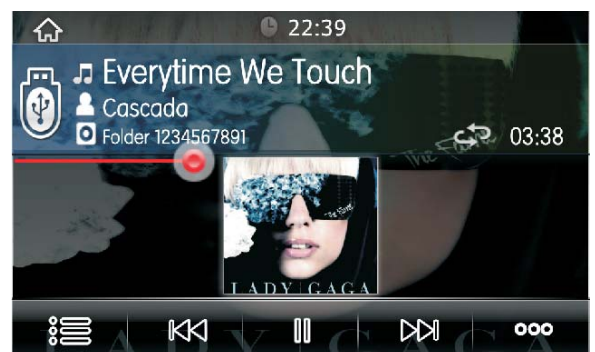
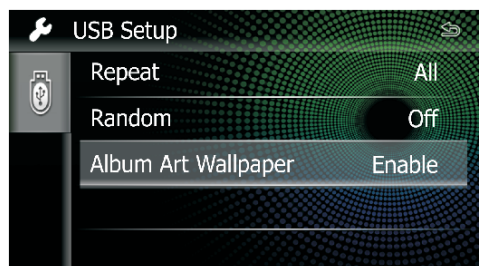


Vend tilbage til videolisten i tilstanden

Afspiller nu

Musikliste

## USB-albumforside som baggrund



Du kan anvende albumforsiden som baggrundsbillede.

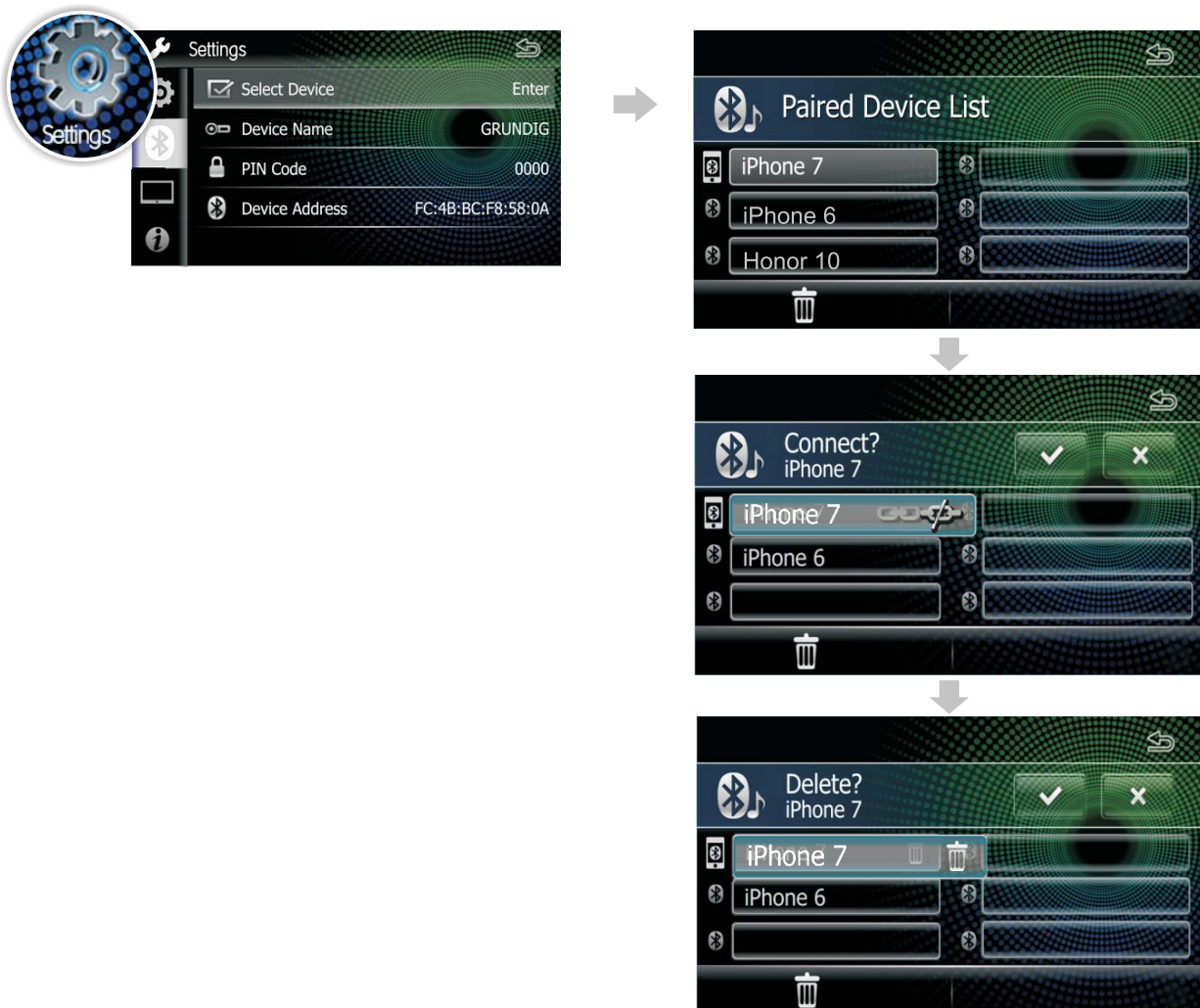
Tryk på **Enable** / **Disable** for at aktivere/deaktivere denne funktion.


## Sådan parres enheden



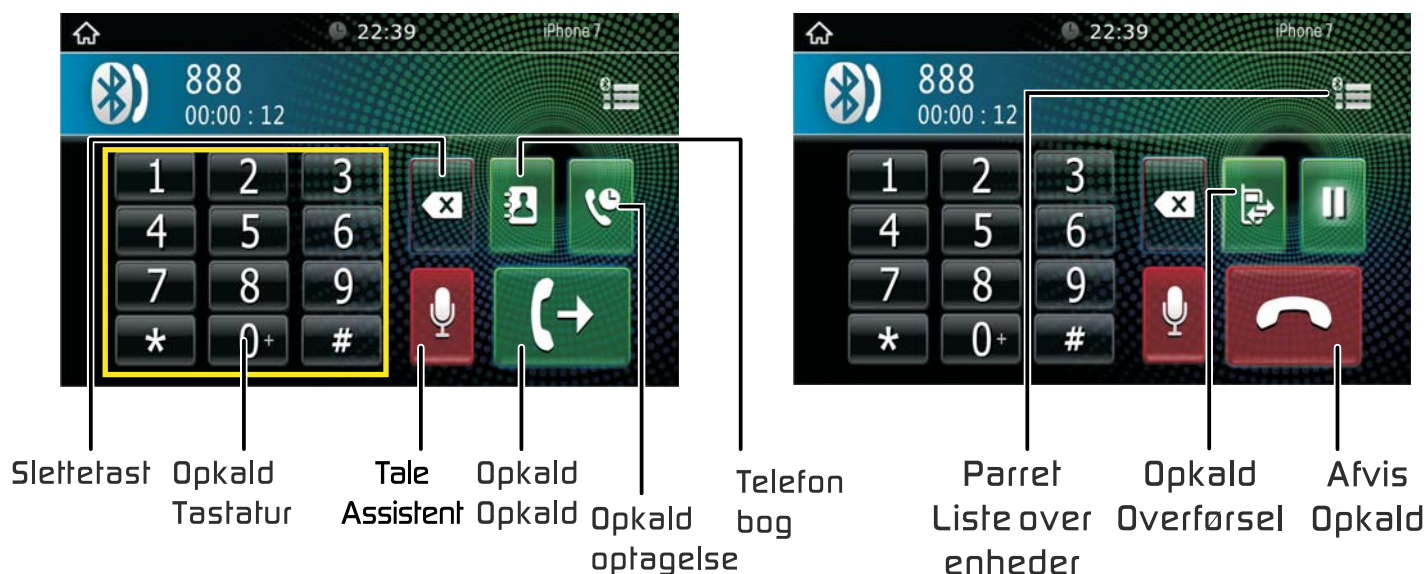
Søg efter "GRUNDIG", og opret forbindelse under Bluetooth-vælgmuligheden til din telefon.

## Tilslut/slet Bluetooth-enheden



1. Tryk på  **Select Device** i Bluetooth-opsætningsmenuen.
2. Tryk på navnet på den enhed, du ønsker at tilslutte/slette.

## Opkald



**TIPS**


For at downloade telefonbogen skal du godkende anmodningen på din telefon

## Taleassistent

Du har adgang til stemmegenkendelsesfunktionen for den telefon, der er tilsluttet dette AV-system til bilen.



**TIPS**

- Denne funktion skal betjenes i en tilstand før Bluetooth-forbindelse.
- Du kan anvende stemmegenkendelsesfunktionen ved at trykke på og holde  på frontpanelet.
- Tryk **Stop** for at forlade stemmestyringsfunktionen.



Smartphone-konnektivitet gør det nemt og intuitivt for telefonbrugerne at foretage opkald, anvende kort, lytte til musik og få adgang til meddelelser med bare et enkelt ord eller berøring.

- ◆ Vælg den ønskede telefonforbindelsesenhed fra menuindstillingen



CarPlay



Android Auto



Android Mirror



iPhone Mirror

- ◆ Godt i gang

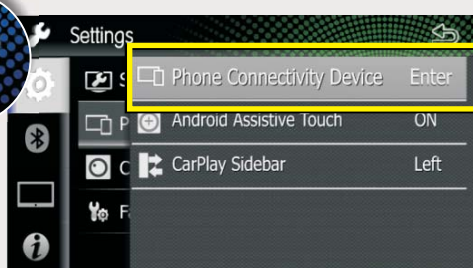
1. Brug USB-kablet til at forbinde din telefon, og slut front-USB til bilens AV-system. Efter korrekt tilslutning lyser ikonet for smartphone-konnektivitet op.



2. Tryk for at starte op.



Før du anvender smartphone-konnektiviteten, bedes du gå til telefonspejlingsindstillinger for at vælge smartphone-forbindelsesenheden.



## Om Android Mirroring

Android Mirroring er en simplere måde at foretage direkte spejling for at anvende din telefon med bilens AV-system.

### ◆ Tilslut Android-telefonen



Tilslutning mislykkedes



Tilslutning lykkedes

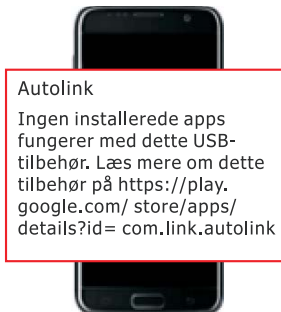
#### TIPS

- Hvis smartphone-tilslutningen til bilens AV-system ikke lykkedes, tages USB-kablet ud og sættes i igen for at prøve igen.
- Kompatible Android-enheder:  
Du kan anvende Android Mirroring med enheder med Android version 5.0 eller nyere.

### ◆ Installer en App

- Autolink App er ikke installeret.

Når du forbinder Android-telefonen og bilens AV-system med USB-kabel, vises vejledningsmeddelelsen på din telefon og bilens AV-system. Følg vejledningen for at installere appen.



Press ?



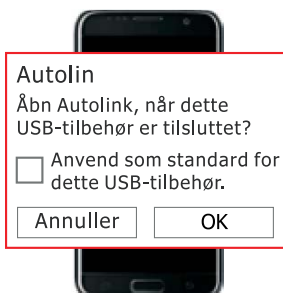
QR-koden for at installere Autolink-appen

#### TIPS

Din telefon skal installere Autolink-appen samt godkendelsen heraf, før du kan anvende Android Mirroring.

### ◆ Godkendelse

Se godkendelses-anmodningen på din telefon, og fuldfør godkendelsen



#### TIPS

Hvis du ønsker at få godkendelsesmeddelelsen på din telefon, kan du tage USB-kablet ud og sætte det i igen.

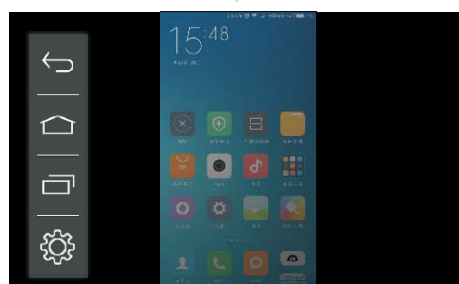
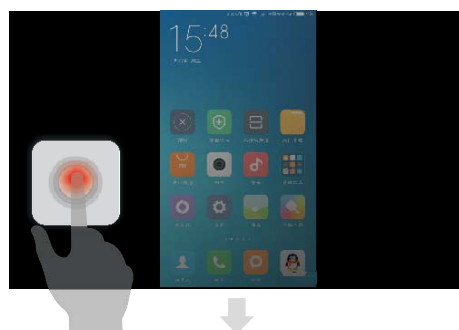
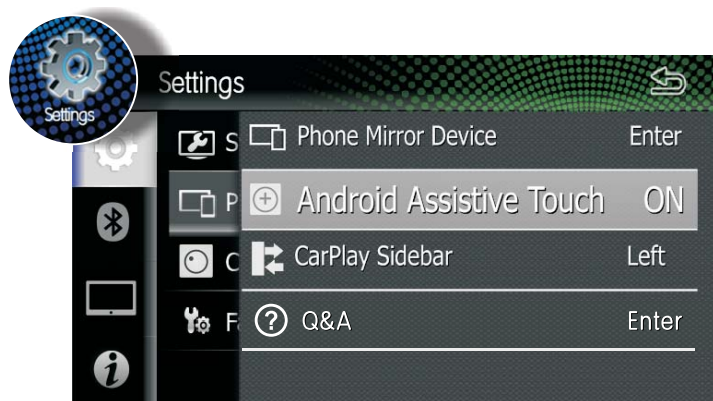
## Sådan foretages opsætning af Android Mirrorings tovejs-kontrol

## ◆ Bluetooth-tilslutning


Tilslut din telefon til bilens AV-system ved hjælp af et USB-kabel. Bilens AV-system forbinder automatisk Bluetooth med din telefon, og Android Mirrorings tovejs-kontrol aktiveres, når Bluetooth er tilsluttet korrekt.



## Sådan får du vist Androids hjælpeknop



## TIPS

- I Android-telefonspejlingstilstand, og hvis funktionen ikke understøttes, vil popup-vejledningsmeddelelsen vises, og du kan klikke på knappen  for at læse yderligere oplysninger.
- Du kan læse mere om smartphone-konnektivitetens hjælpefunktion under Indstillinger/Telefonforbindelsesenhed/Spørgsmål og svar.

## Om iPhone Mirroring

iPhone Mirroring er en simplere måde at foretage direkte spejling for at anvende din telefon i bilens AV-system.

### ◆ Tilslut en iPhone



Tilslutning mislykkedes



Tilslutning lykkedes

#### TIPS


- Hvis smartphone-tilslutningen til bilens AV-system ikke lykkedes, tages USB-kablet ud og sættes i igen for at prøve igen.
- Kompatible iPhone-enheder:  
Du kan anvende iPhone Mirroring med enheder med iOS version 8.0 eller nyere.

### ◆ Godkendelse

Godkendelse popup-anmodningen om godkendelse på din telefon og "hav tillid" til enheden.



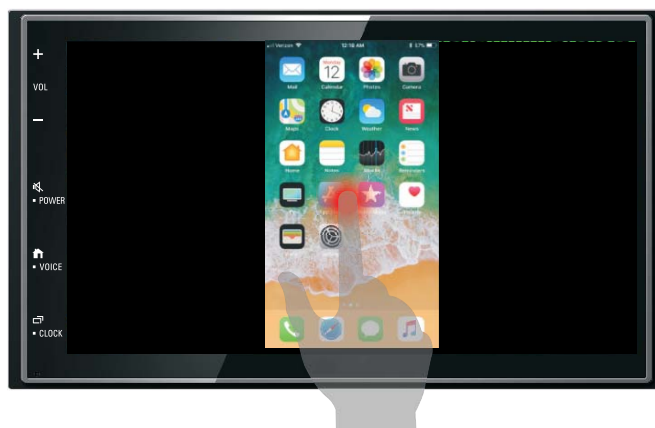
#### TIPS

- Din iPhone skal "have tillid" til bilens AV-system, før du kan anvende iPhone Mirroring.
- Hvis du lukker godkendelsesmeddelelsen på din telefon, kan du tage USB-kablet ud og sætte det i igen.
- Hvis din iPhone er version iOS 11 eller nyere, er det muligt, at lyden fra iPhone's musikafspiller og videoafspiller ikke kan afspilles via bilens AV-system. Du kan forsøge at anvende en tredjeparts musikafspiller og videoafspiller.
- I iPhone-telefonspejlingstilstand, og hvis funktionen ikke understøttes, vil popup-vejledningsmeddelelsen dukke op, og du kan klikke på knappen  for at læse yderligere oplysninger.
- Du kan læse mere om smartphone-konnektivitetens hjælpefunktion under Indstillinger/Telefonforbindelsesenhed/Spørgsmål og svar.

## Sådan foretages opsætning af iPhone Mirrorings tovejs-kontrol

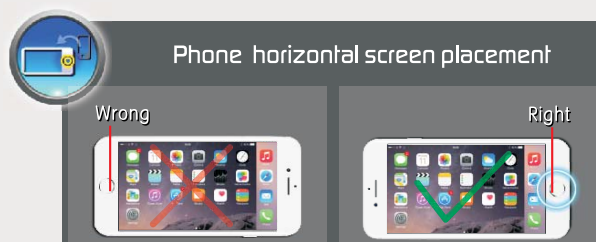
## ◆ Bluetooth-tilslutning

Tilslut din telefon til bilens AV-system ved hjælp af et USB-kabel. Gå til Indstillinger/Bluetooth på din telefon, og vælg bilens AV-system for at oprette forbindelse. Efter korrekt Bluetooth-tilslutning kan du anvende iPhones tovejskontrol.



## TIPS

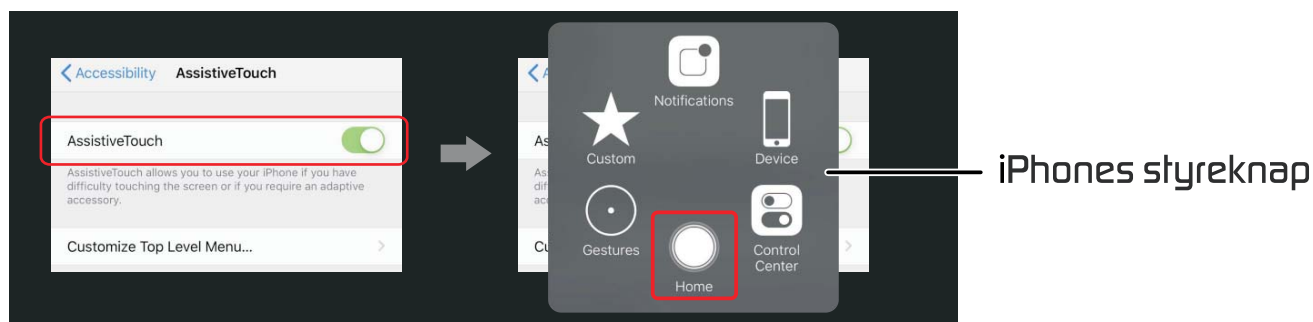
Hvis iPhone'en er vendt til den vandrette skærm, skal du følge billedet til højre for at anbringe iPhone'en korrekt. Hvis den er placeret forkert, vil tovejs-kontrollen ikke fungere korrekt.



## ◆ Klik på Assistive Touch til iPhone Hjem

Assistive Touch giver dig mulighed for at anvende din iPhones styreknapper, Hjem-knappen, Siri og Kontrolcenter mv. Du kan gå til iPhone's indstillinger som anført:

1. Gå til Indstillinger/Generelt/Tilgængelighed på din telefon
2. Åbn "Assistive Touch", og en popup-knap vises.



## Om Apple CarPlay

CarPlay er en smartere og mere sikker måde at anvende din iPhone på i bilen. CarPlay tager de ting, du ønsker at foretage med din iPhone under kørslen, og viser dem på produktets skærm. Du kan få rutevejledning, foretage opkald, sende og modtage meddelelser samt lytte til musik fra din iPhone under kørslen. Du kan også anvende Siri-stemmestyring for at gøre det lettere af betjene din iPhone.

**TIPS**

Visse funktioner, applikationer og tjenester ikke tilgængelige i alle områder. For yderligere oplysninger, se: <http://www.apple.com/ios/carplay/>

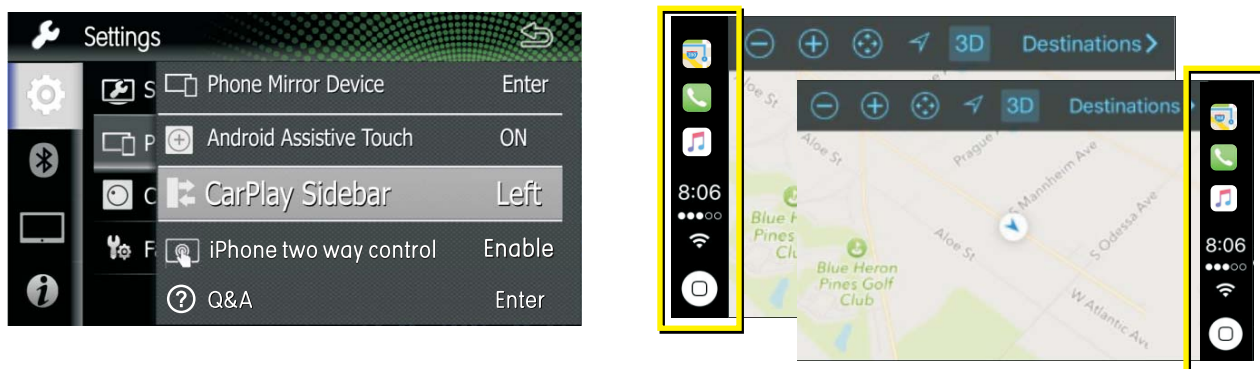
### ◆ Tilslut en iPhone

**TIPS**

Hvis iPhone CarPlay-tilslutningen til bilens AV-system ikke lykkedes, tages USB-kablet ud og sættes i igen for at prøve igen.

### ◆ Indstillinger for Apple CarPlay

Du kan justere, hvorvidt Carplay Sidebar skal vises i venstre eller højre side som vist nedenfor:

**TIPS**

Tag USB-kablet ud, efter du skifter valgmulighed for CarPlay Sidebar.

## Betjening af Apple CarPlay

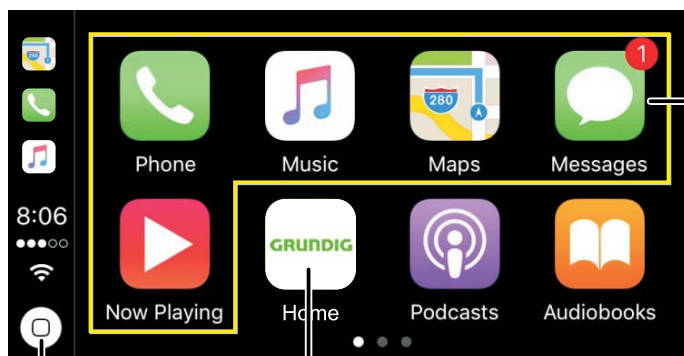
### ◆ Betjeningsknop til Apple CarPlay

Hold for at aktivere Siri.

Skift frem og tilbage mellem Apple CarPlay og afspilningstilstand



### ◆ Betjeningsknop til CarPlay Hjem



Applikationsknapper

Forlader CarPlay-skærmen og viser skærmen HJEM

Hold: For at aktivere Siri

Tryk: Vis skærbilledet Hjem for CarPlay

## Om Android Auto

Android Auto giver dig mulighed for anvende funktionerne i din Android-enhed under kørslen. Du kan let få adgang til rutevejledning, foretage opkald, lytte til musik og få adgang til funktioner på Android-enheden under kørslen.

Yderligere information om Android Auto findes på følgende adresse:

<https://www.android.com/auto>

<https://support.google.com/androidauto>

**TIPS**

- Kompatible Android-enheder  
Du kan anvende Android Auto med enheder med Android version 5.0 (Lollipop) eller nyere.
- Android Auto er muligvis ikke tilgængelig på alle enheder og er ikke tilgængelig i alle lande eller regioner.

### ◆ Tilslut Android-telefonen

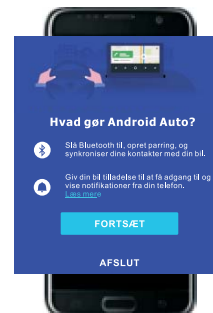
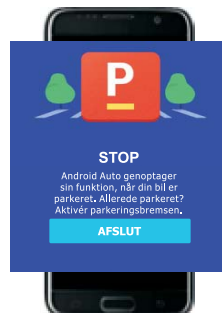
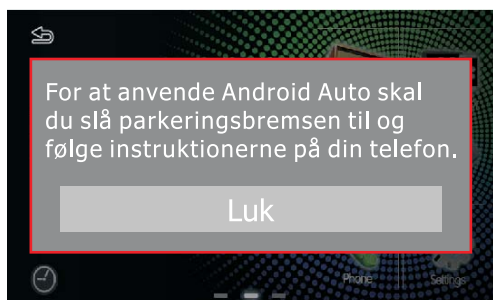


**TIPS**

Hvis Android Auto-tilslutningen til bilens AV-system ikke lykkedes, tages USB-kablet ud og sættes i igen for at prøve igen.

### ◆ Indledende opsætning Android Auto

Når du anvender Android Auto for første gang, skal du slå parkeringsbremsen til og følge instruktionerne på din telefon.



**TIPS**

Du kan også gå til indstillinger/System for at slå Parkering til for at anvende Android Auto.



## Betjening af Android Auto

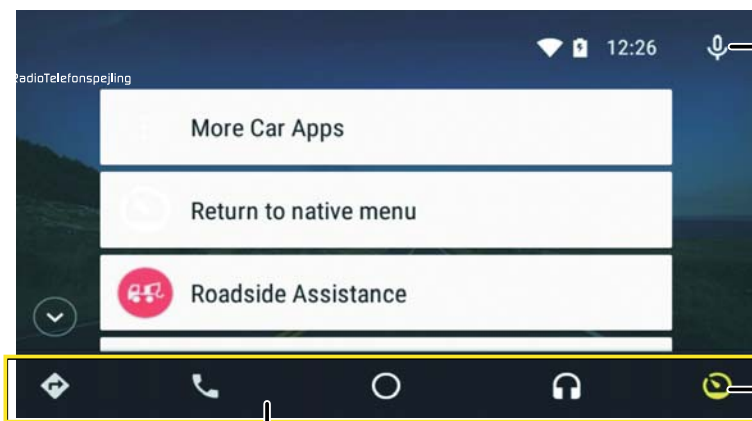
### ◆ Betjeningsknæp til Android Auto

Hold for at aktivere Siri.

Skift frem og tilbage mellem Apple CarPlay og afspilningstilstand



### ◆ Betjeningsknæp til Android Auto Hjem

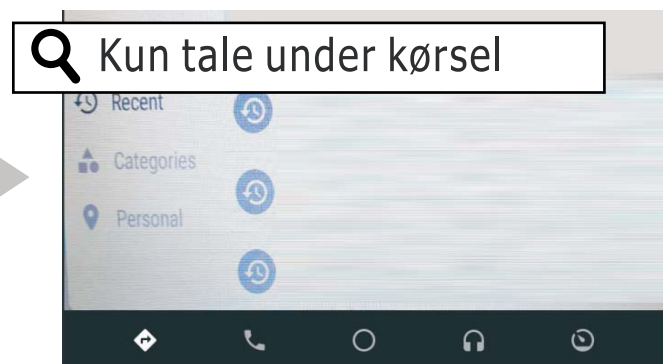
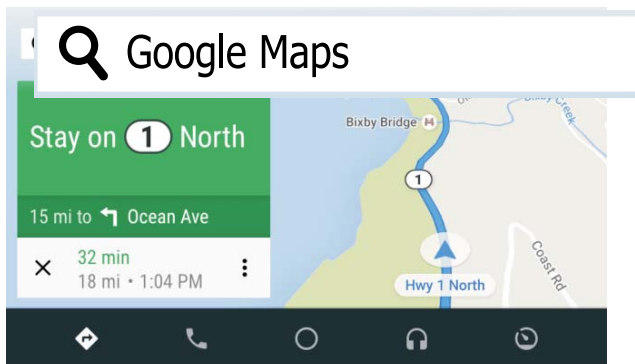


Google Assistant

- Måleikon til alle bilapps
- Retur til Bil Hjem

Applikations-/informationsknapper  
Starter applikationen eller viser information

### ◆ Kun tale under kørsel

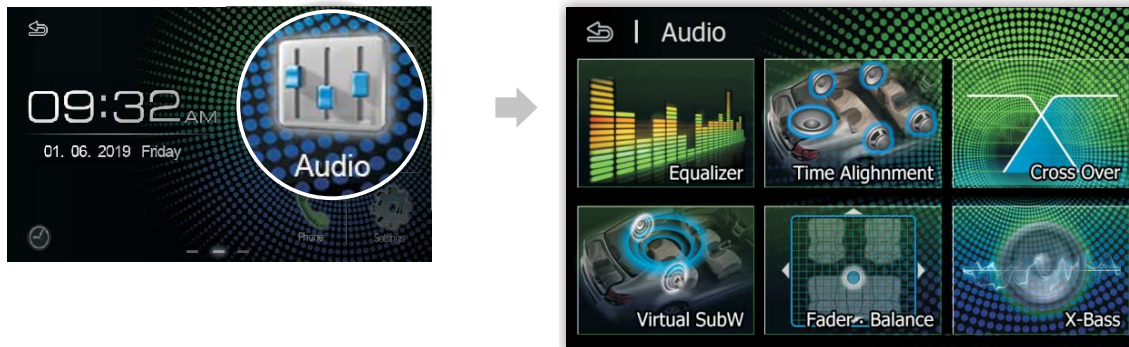


**TIPS**

Når du anvender håndskrift, skal du aktivere

## Betjening af 24 Bit DSP Audio

Du kan justere de forskellige indstillinger:

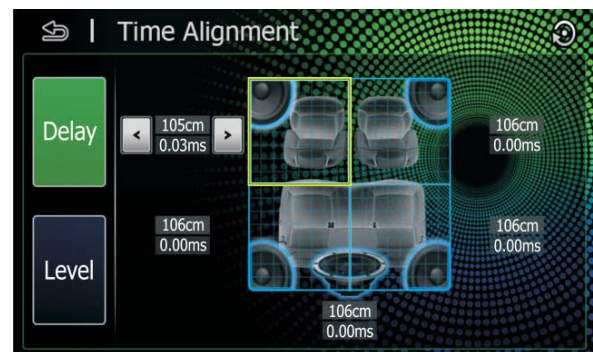


### ◆ 13 Bånd Equalizer



Du kan tilpasse equalizeren, tryk på for **User1** **User2** at se gemte.

### ◆ Tidsjustering



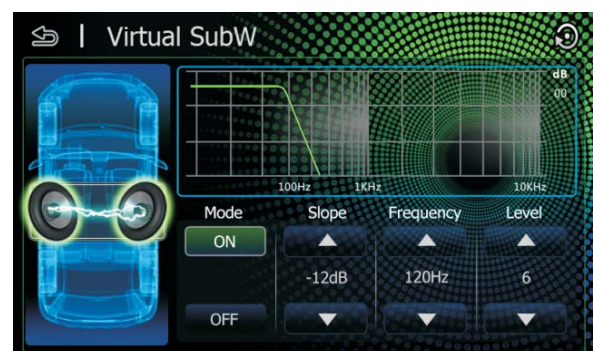
- Tryk på **Delay** for at tilpasse forsinkelsestiden for den valgte højttaler.
- Tryk på **Level** for at tilpasse lydniveauet for den valgte højttaler.

### ◆ Cross Over



- Tryk på **Tweeter** for at indstille den virtuelle tweeter
- Tryk på  for at skifte forreste/bagerste højpasfilterfunktionen
- Tryk på  for at skifte subwoofers lavpasfilteroverførselsfunktion

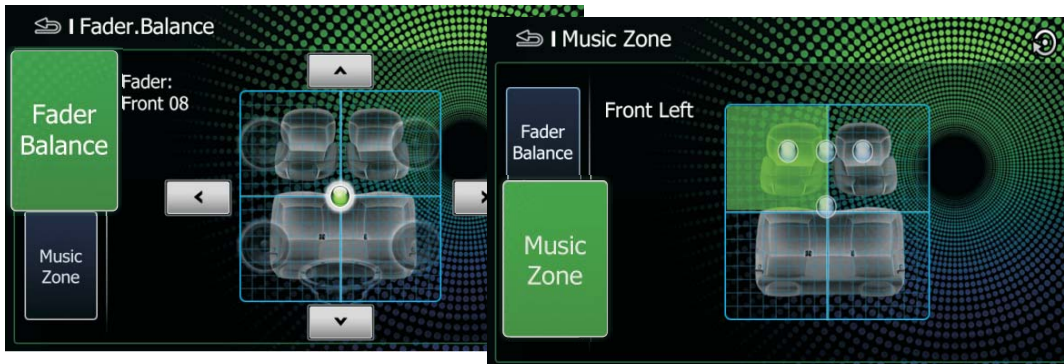
### ◆ Virtuel Subwoofer





- Omdan de bagerste højttalere til Virtuel Subwoofer. Nyd den kraftige bas uden at skulle montere en rigtig subwoofer.

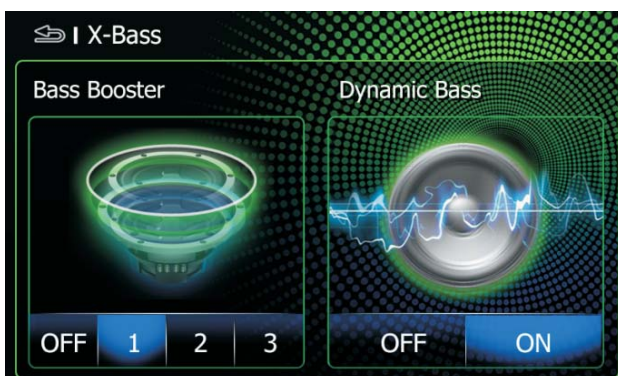
## Betjening af 24 Bit DSP Audio

## ◆ Fader Balance/Musikzone



- Tryk på  for at justere volumenbalancen omkring det berørte område
- Tryk på  for at vælge den perfekte lytteposition

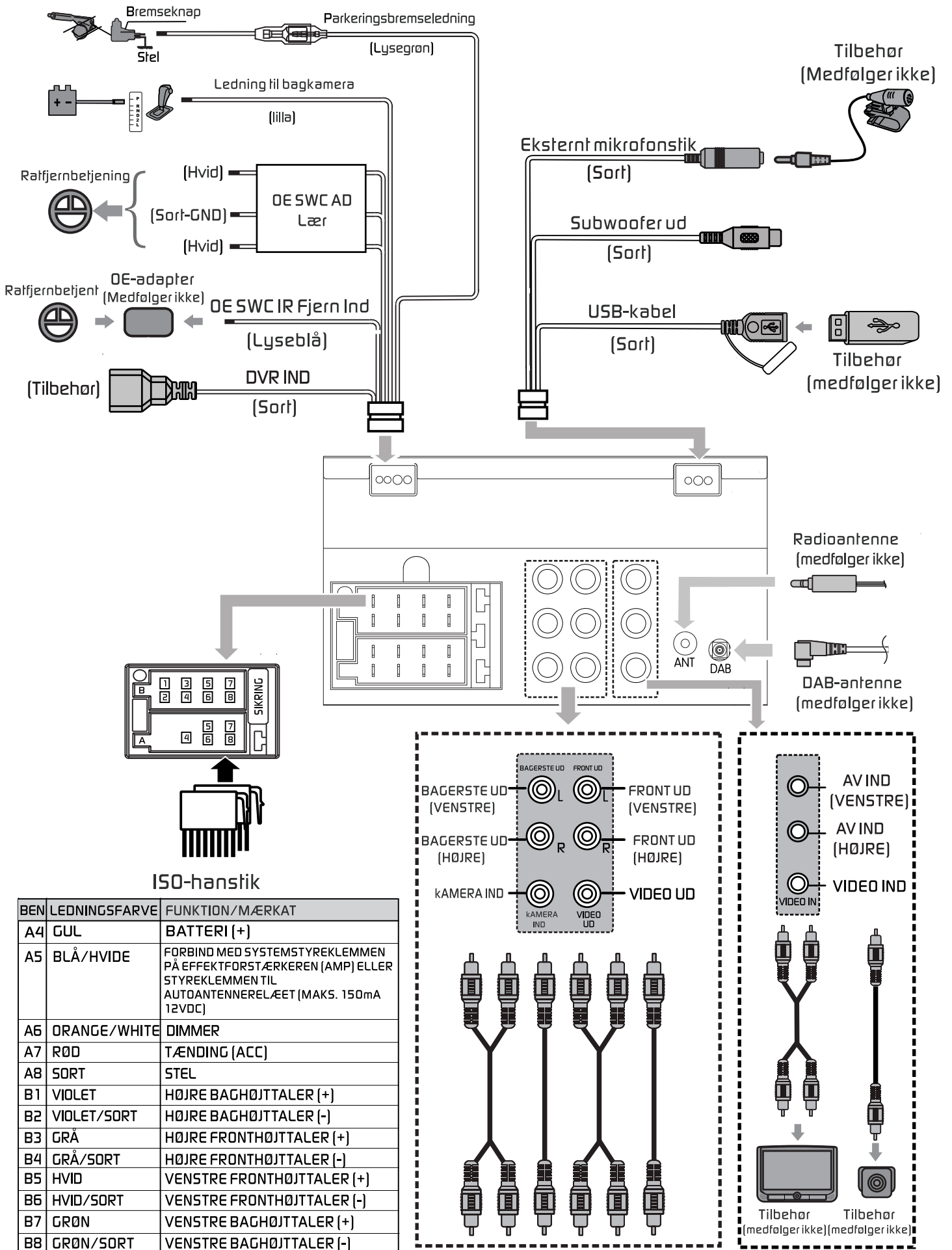
## ◆ X-Bass



- Tryk for at indstille mængden af bas-boost, og indstil mængden af boost for lave og høje toner



Tryk på  for at vende tilbage til standardfabriksindstillingerne.



## TFT Monitor afsnit

Skærmstørrelse	: 6,8 tommer
Skærmopløsning	: 1024x600 prikker
Kontrastratio	: 500

## USB-grænsefladeafsnit

USB-standard	: USB 2.0
Fuldhastighedsfilssystem	: FAT 16/32 Maks. strøm
	: DC 5V=1.5A
D/A-omformer	: 24Bit

## Bluetooth-afslutning

Kommunikationssystem	: Bluetooth-version 4.1
Udgang	: Bluetooth Standardstrømklasse 2
Maksimalt kommunikationsområde	: Ca. 10 meter

Frekvensbånd	: 2.4 GHz
Kompatibel Bluetooth:	HFP/SPP/A2DP/Profiler AVRCP/PBAP
Understøttede koder:	SBC (Subbåndkode)

## Radioafsnit

FM-frekvensområde	: 87.5-108.0MHz
AM-frekvensområde (MW)	: 522-1620 KHz
Brugbar følsomhed	: 13.2 uV (FM) : 44.7 uV (AM)(MW)

## DAB-afsnit

Frekvensområde BÅNDIII	: 174.928-239.200MHz
Følsomhed S/N	: -98dBm
Ratio(dB)	: 82dB

## Videoafsnit

Farvesystem for ekstern videoindgang	: NTSC/PAL
Ekstern videoindgang (RCA/3,5m Stik)	: 1 Vp-p / 75 Ω

## Lydafsnit

Maks. udgangseffekt	: 50Wx4
Kontinuerlig effekt	: 22 Wx4
Udgang (RMS)	
Førudgangs niveau (V)	: 4V/10kΩ
Førudgangs impedans	: ≤1.3kΩ
Højtalerimpedans	: 4-8 Ω
Udgangsfrekvensbånd	: 20-20000Hz

## Generelt

Driftsspænding	: 14.4V(10.5-16 V)
Drift Temperaturinterval	: -20° C--+80° C
Maks. strøm	: 15A
Forbrug	

## Understøttede formater

### Understøttede lydformater

- MP3/WMA Bit-hastighed: 16-320 Kbps, VBR WMA Version V9 eller nyere
- ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4

### Understøttede videoformater

- MPEG 1 (.mpg,mpeg), 720x480(30fps)
- MPEG 2 (.mpg,mpeg), 720x480(30fps)
- MPEG 4 (.mp4,avi), 720x480(30fps)

### Understøttede fil-/mappeformater

- Indlejrede biblioteker op til et maksimum af 8 niveauer
- Antal sange/titler: maksimum 999
- Antal albums/mapper: maksimum 99

## Oppsett for første gang



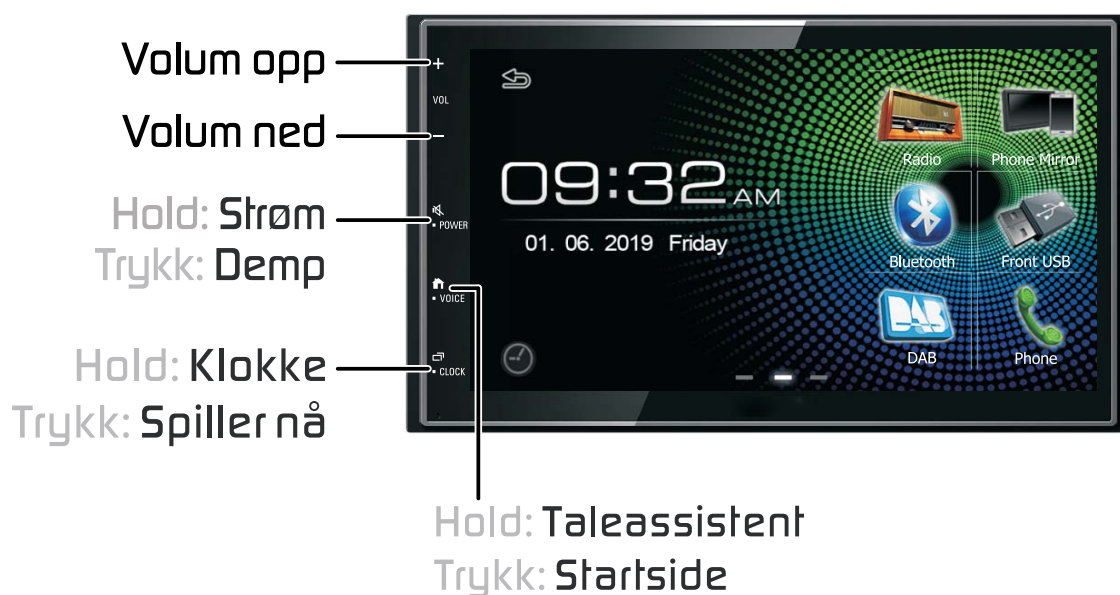
Velg region/språk for enheten. Trykk på **Finish** -knappen for å bekrefte.



Utfør dette oppsettet når du bruker denne enheten for første gang.

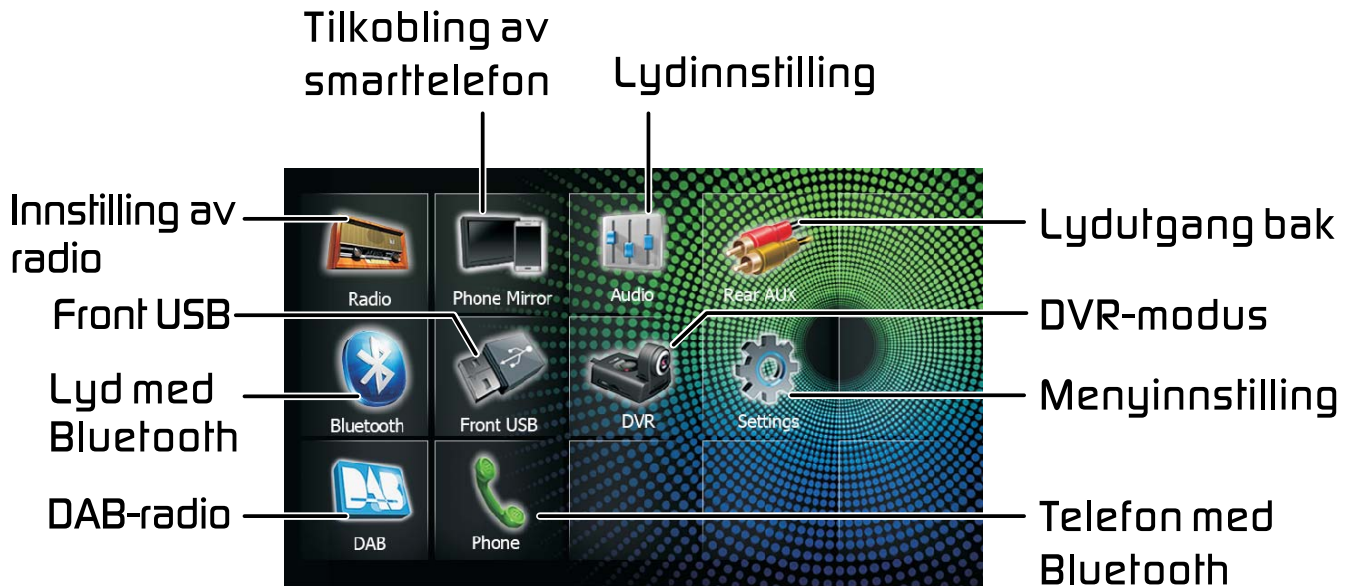
## Oversikt over enheten

### ◆ Knappenes funksjoner på hovedenheten

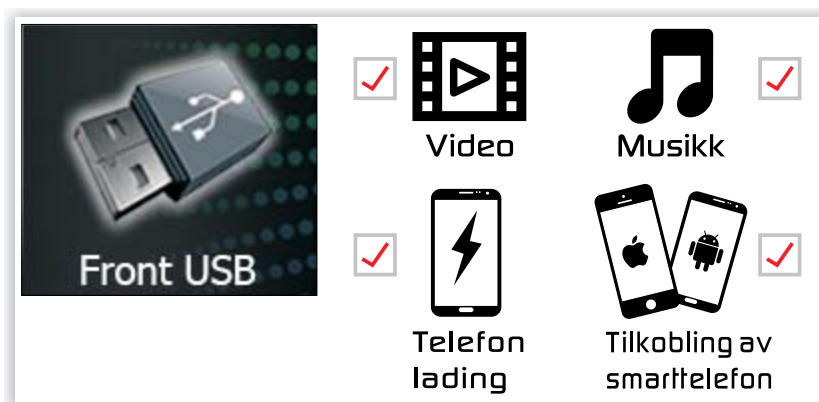


## Oversikt over enheten

### ◆ Beskrivelse av startsidan



### ◆ Avspillingsmodus med støtte-USB



## Oversikt over enheten

### ◆ Vis alle kilder



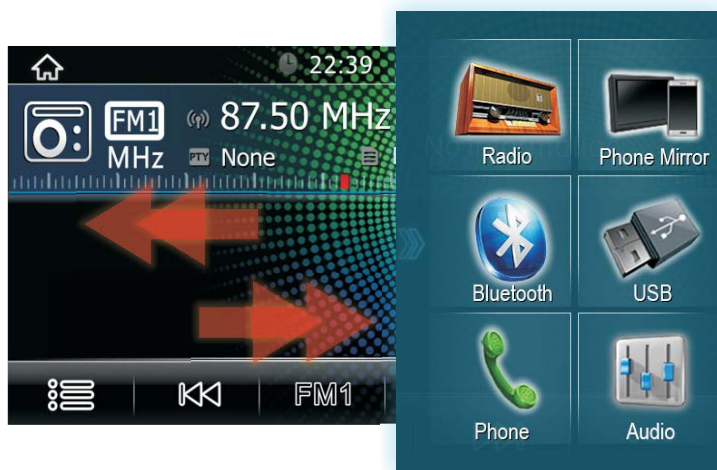
Sveip til venstre for å vise alle kilder



### ◆ Snarvei

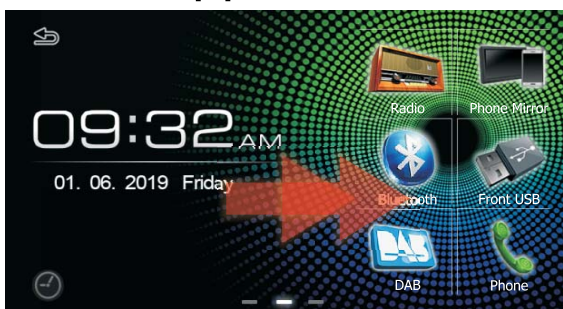


Trykk på et ikon, og dra det til snarveiområdet



Sveip til venstre/høyre for å vise/skjule snarvei

### ◆ Miniapp



Sveip til høyre for å vise miniapp

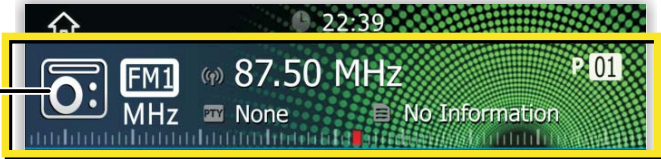


Trykk på  eller  gå til Spiller nå-modus



## Betjening av radio

Stasjonsinformasjon



Hold: Søk automatisk  
Trykk: Søk manuelt


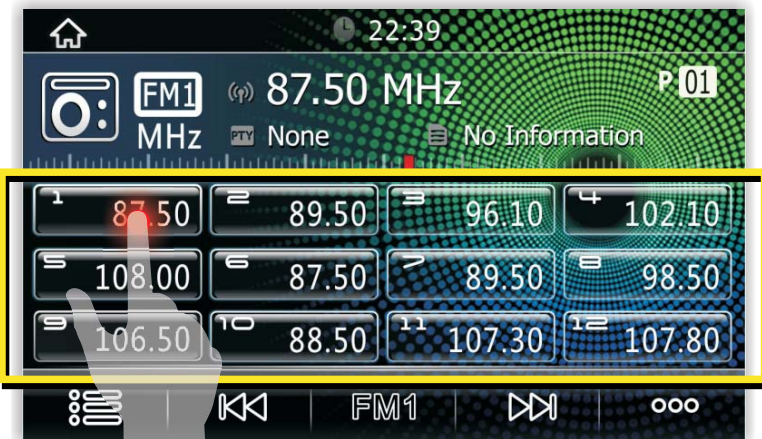
Forhåndsinnstilte Stasjoner

Endre bånd (FM/AM)

Radiooppsett


- Radio Setup
- Auto Store
- Local Seek
- RDS

## Liste over forhåndsinnstilte radiostasjoner

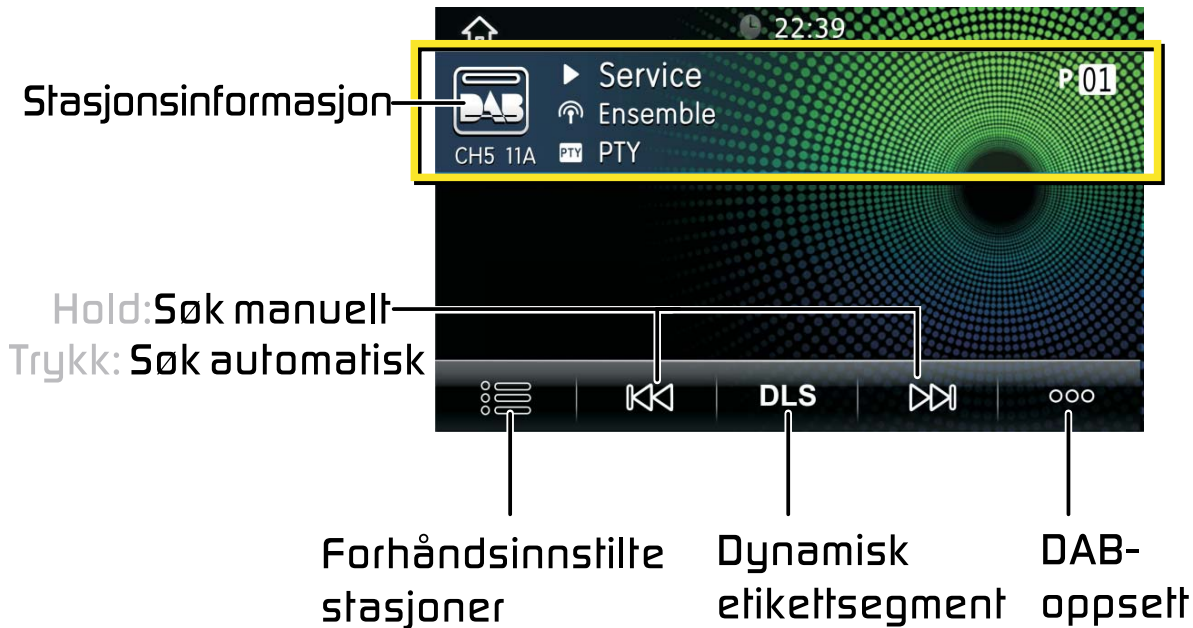



Trykk og hold for å lagre stasjoner

TIPS


Tryk  for å vise listen over forhåndsinnstilte stasjoner. Trykk igjen for å skjule.

## Betjening av DAB-radio



## Liste over forhåndsinnstilte DAB-radiostasjoner



Tryk  for å vise listen over forhåndsinnstilte stasjoner. Trykk igjen for å skjule.

## Betjening av DAB-oppsett

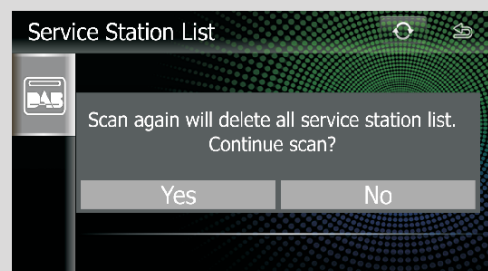


### ◆ Søk etter tjenestestasjoner

Systemet vil søke etter alle tilgjengelige DAB-radiostasjoner på nytt. Du kan velge en tjeneste fra en liste over mottatte tjenester.

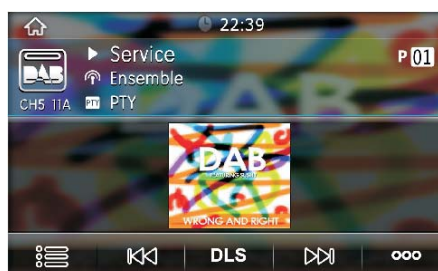
**TIPS**

Når stasjonen søkes på nytt, tømmes den opprinnelige listen over tjenestestasjoner.



### ◆ Kanallogobakgrunn

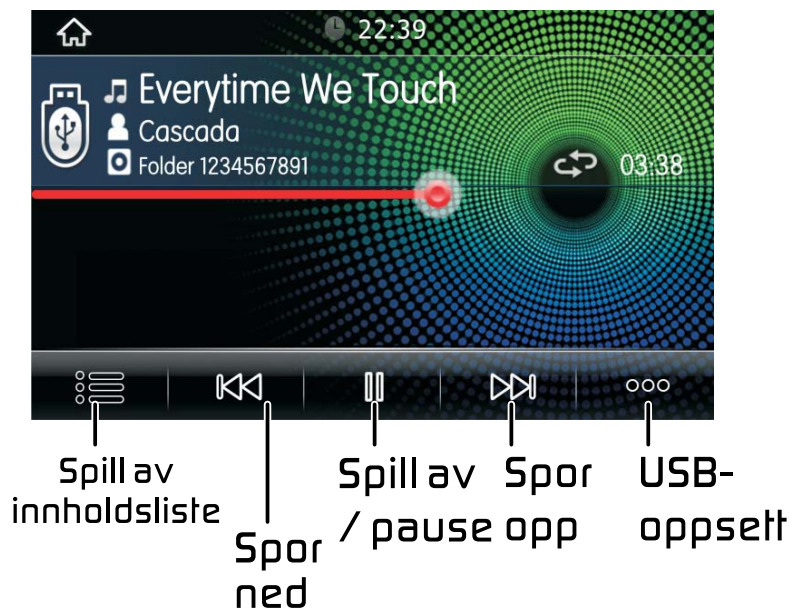
Du kan velge kanallogo som bakgrunnsbilde. Trykk på **Enable** / **Disable** for å aktivere/deaktivere denne funksjonen.



### ◆ Antennestrøm

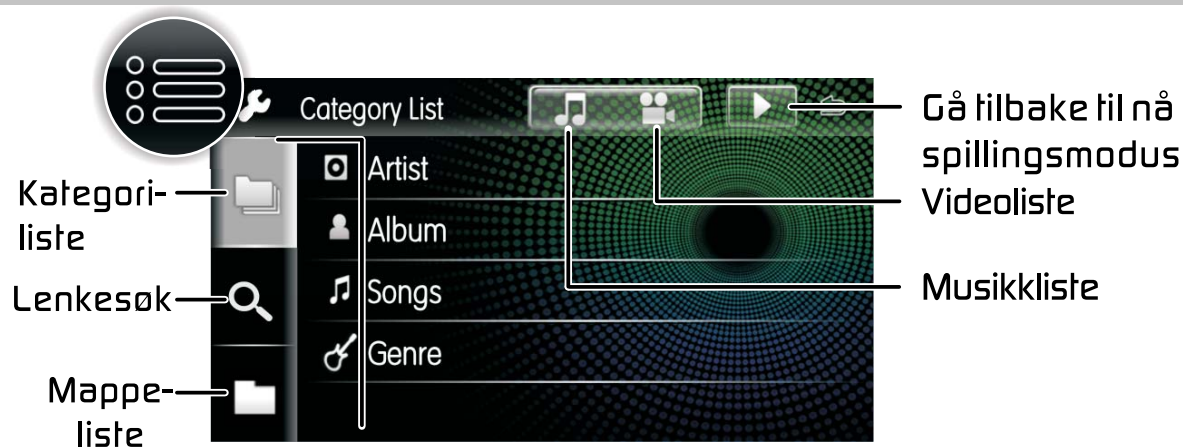
Du kan stille inn strømforsyningen til antennen for digital radio. Trykk på **On** når den benyttede antennen for digital radio er utstyrt med forsterker.

## Betjening av USB-medier

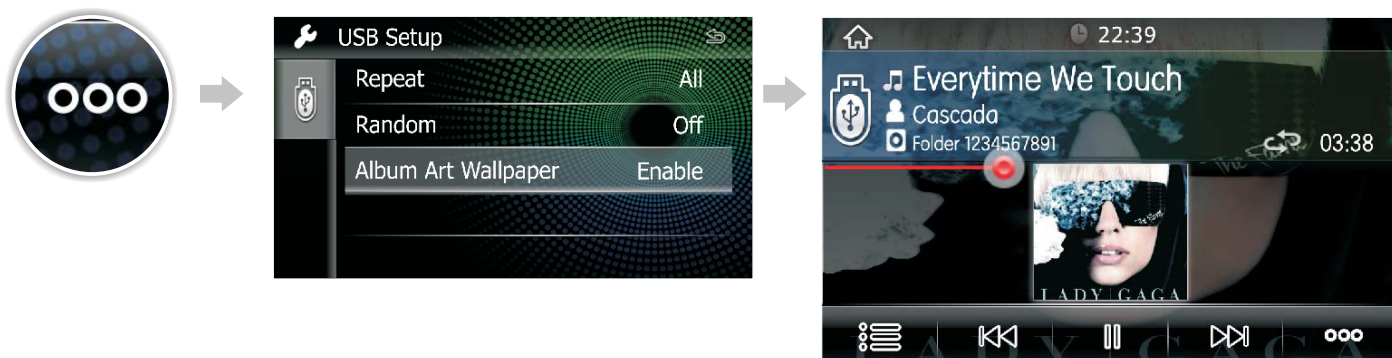


Dra for å spole forover/bakover

## Liste over USB-medieinnhold



## USB-albumbakgrunn



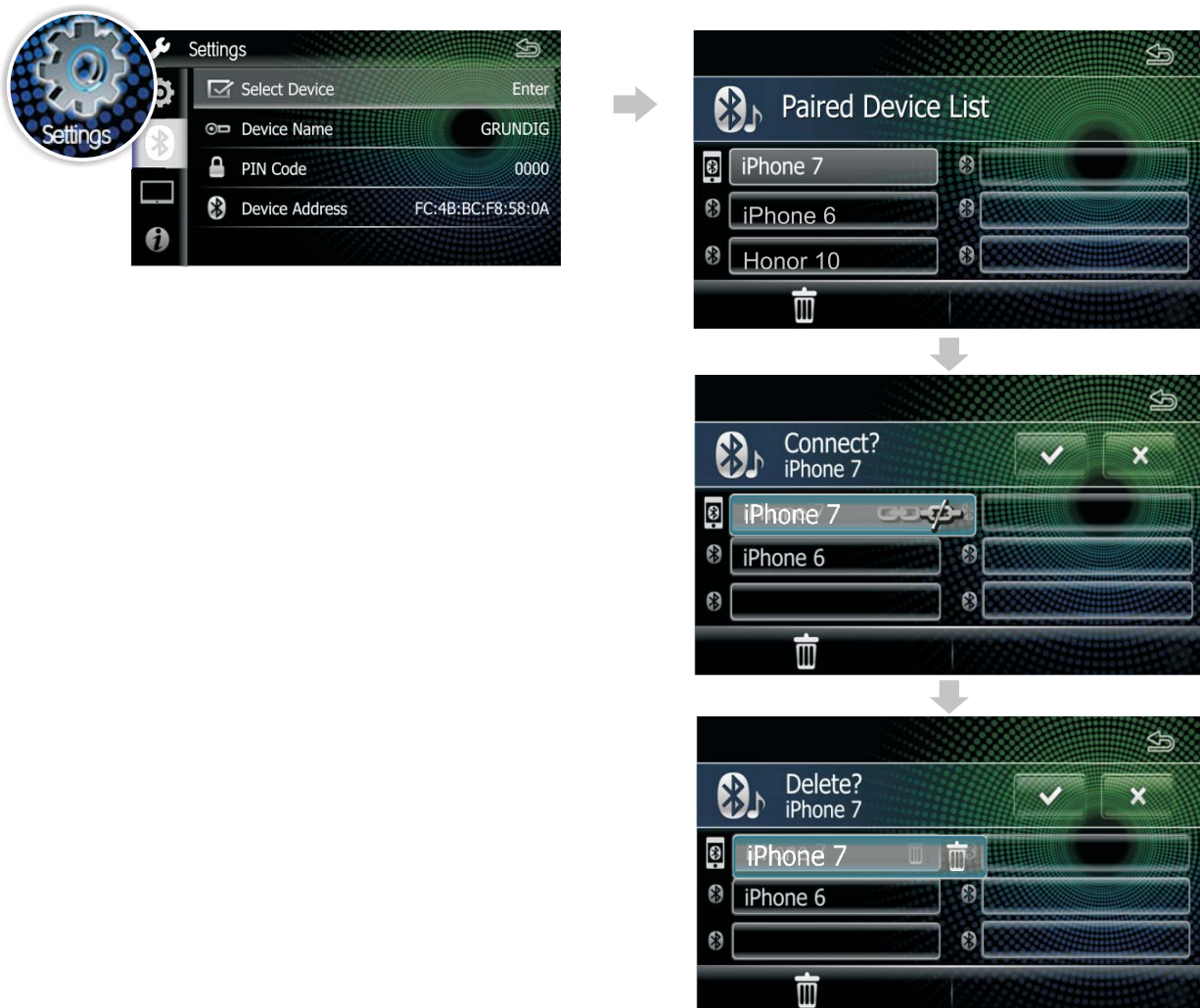
Du kan velge albumbilde som bakgrunn  
Trykk på **Enable** / **Disable** for å aktivere/deaktivere denne funksjonen.


## Paring av enheten



Søk etter GRUNDIG og koble til under Bluetooth-alternativet på telefonen.

## Koble til / slette Bluetooth-enhet



1. Trykk på  **Select Device** Bluetooth-oppsøttsmenyen.
2. Trykk på enhetsnavnet du vil koble til / slette.

## Anrop

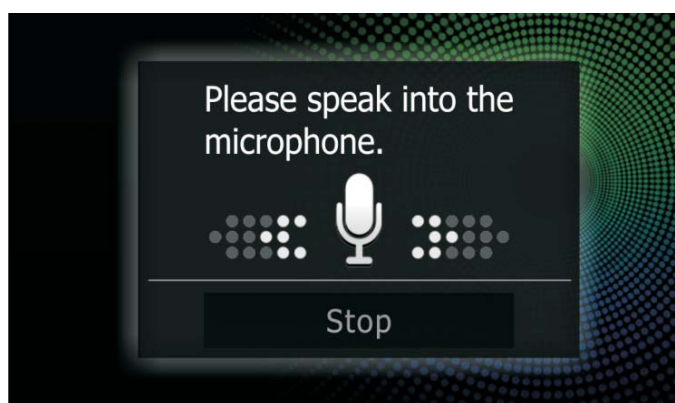


**TIPS**


Hvis du vil laste ned telefonboken, må du tillate anmodningen på telefonen

## Taleassistent

Du kan få tilgang til talegjenkjenningsfunksjonen på telefonen koblet til dette Car Av-systemet.



**TIPS**

- Denne funksjonen må brukes i en tilstand før Bluetooth-tilkobling
- Du kan bruke talegjenkjenningsfunksjonen ved å trykke og holde  på frontpanelet.
- Trykk på **Stop** for å avslutte talekontrollfunksjonen.

Tilkobling til smarttelefon gir telefonbrukere en svært intuitiv måte å ringe, bruke kart, lytte til musikk og se meldinger på med bare et ord eller et trykk.

## ◆ Velg telefontilkoblingsenheten fra menyinnstillingen



CarPlay



Android Auto



Android Mirror



iPhone Mirror

## ◆ Første skritt

1. Bruk USB-kabelen til å koble til telefonen, og sett inn i USB-verten foran på Car AV-systemet. Når tilkoblingen er opprettet, tennes ikonet for tilkoblet smarttelefon.

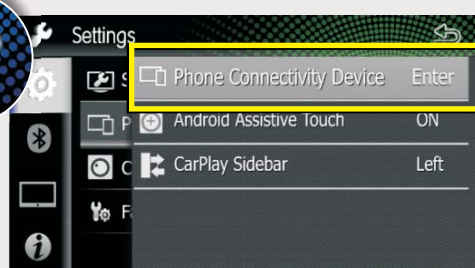


2. Trykk for å starte.



### TIPS

Før du bruker smarttelefontilkobling, må du gå til innstillingene for telefonspeiling for å velge smarttelefontilkoblingsenheten.



## Om Android Mirroring

Android Mirroring er en enklere måte å bruke telefonen på i Car AV-systemet.

### ◆ Koble til Android-telefonen



#### TIPS

- Hvis smartfontilkobling til Car AV-systemet er mislykket, må du koble fra og sette inn USB-kabelen og prøve på nytt.
- Kompatible Android-enheter:  
Du kan bruke Android Mirroring med enheter med Android versjon 5.0 eller nyere.

### ◆ Installer en app

- Autolink-appen er ikke installert.

Når du kobler til Android-telefonen og Car AV-systemet med USB-kabel, vises varselmeldingen på telefonen og bilens AV-system. Følg den for å installere appen.



QR-kode for å installere Autolink-appen

#### TIPS

Telefonen må installere Autolink-appen og tillatelsen før du kan bruke Android Mirroring.

### ◆ Tillatelse

Følg tillatelsesmeldingen på telefonen og fullført tillatelsen.



#### TIPS

Hvis du vil ha tillatelsesmeldingen på telefonen, kan du koble fra og sette inn USB-kablene for å prøve på nytt.



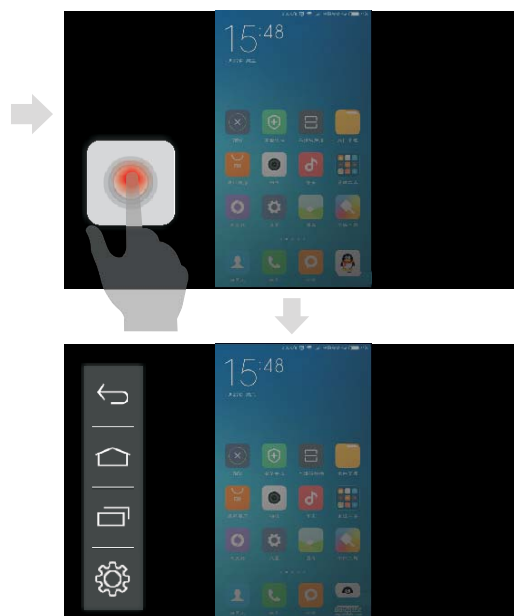
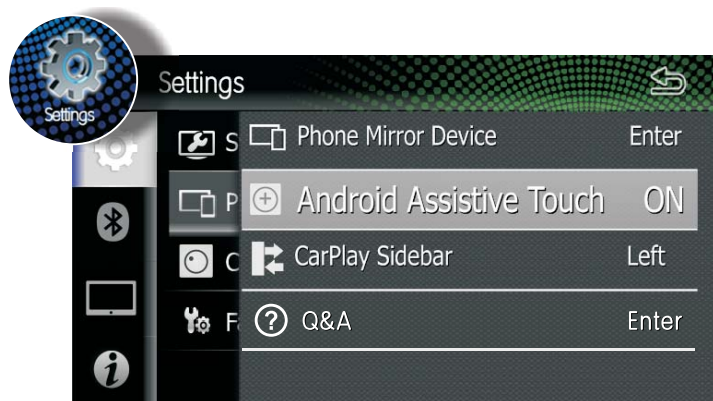
## Oppsett av Android Mirroring toveiskontroll

### ◆ Bluetooth-tilkobling

Koble telefonen til Car AV-systemet med USB-kabel. Car AV-systemet vil koble seg til Bluetooth med telefonen automatisk. Android Mirroring toveiskontroll aktiveres straks Bluetooth er koblet til.



## Visning av Android Assistive-knappen



### TIPS

- Hvis drift ikke støttes i Android-speilingsmodus, vises en varselmelding. Du kan klikke på **?**-knappen for å kontrollere detaljinformasjonen.
- Når det gjelder hjelp til smarttelefontilkobling, kan du gå til Settings/Phone Connectivity Device/Q&A for å lese.

## Om iPhone Mirroring

iPhone Mirroring er en enklere måte å bruke telefonen på i Car AV-systemet

### ◆ Koble til en iPhone



Tilkobling mislykket



Tilkobling vellykket

#### TIPS

- Hvis smarttelefontilkobling til Car AV-systemet er mislykket, må du koble fra og sette inn USB-kabelen og prøve på nytt.
- Kompatible iPhone-enheter:  
Du kan bruke iPhone Mirroring med enheter med iOS versjon 8.0 eller nyere.

### ◆ Tillatelse

Følg tillatelsesmeldingen på telefonen og stol på enheten.

Stole på denne datamaskinen?


Innstillingene og dataene dine vil være tilgjengelige fra denne datamaskinen når du er koblet til trådløst eller med kabel.

Stole på

Ikke stole på



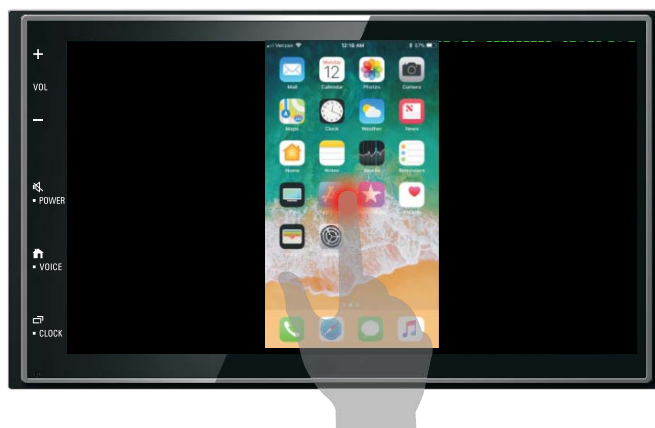
#### TIPS

- iPhone-telefonen må stole på Car AV-systemet før du kan bruke iPhone Mirroring.
- Hvis du lukker tillatelsesmeldingen på telefonen, kan du koble fra og sette inn USB-kablene for å prøve på nytt.
- Hvis iPhone-telefonen er iOS 11 eller nyere, er det ikke sikkert lyden fra musikk- og videospilleren på iPhone-telefonen høres fra Car AV-systemet. Du kan prøve en tredje musikk- og videospiller.
- Hvis bruk ikke støttes i iPhone-speilingsmodus, vises en varselmelding. Du kan klikke på  -knappen for å lese detaljinformasjonen.
- Når det gjelder hjelp til smarttelefontilkobling, kan du gå til Settings/Phone Connectivity Device/Q&A for å lese.

## Oppsett av iPhone Mirroring toveiskontroll

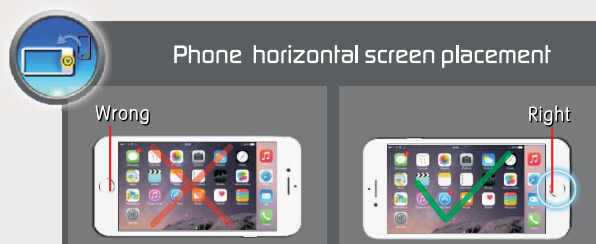
### ◆ Bluetooth-tilkobling

Boble telefonen til Car AV-systemet med USB-kabel. Gå til Setting/Bluetooth på telefonen, velg Bluetooth-enheten for Car AV-systemet for å koble til. Når Bluetooth-tilkobling er opprettet, kan du bruke iPhone-telefonens toveiskontroll.



#### TIPS

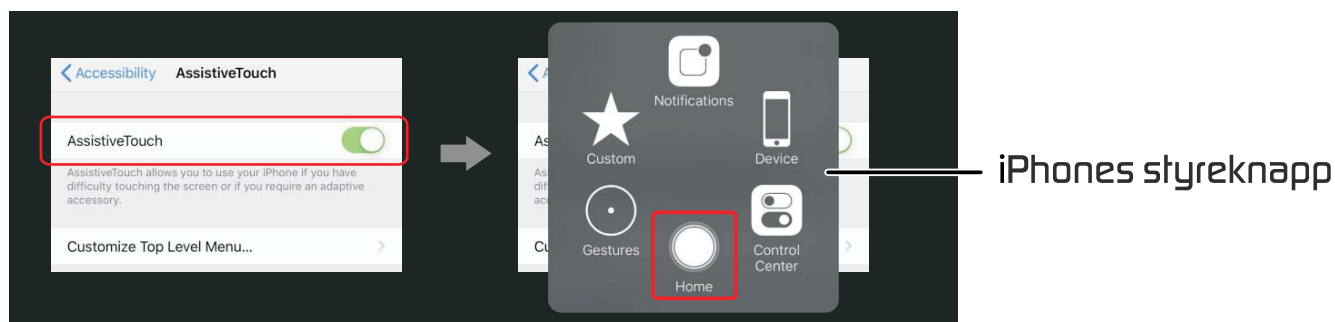
Når iPhone-telefonen er plassert på den horisontale skjermen, må du følge bildet til høyre for å plassere iPhone-telefonen. Hvis plasseringen er feil, vil ikke toveiskontrollen fungere riktig.



### ◆ Klikk på Assistive to iPhone home

Med Assistive-funksjon kan du bruke iPhones styreknapp, startknapp, Siri og kontrollsenter osv. Du kan gå til iPhone-innstillingene som nedenfor:

1. Gå til Settings/General/Accessibility på telefonen
2. Åpne Assistive Touch , og knappen vises.



## Om Apple CarPlay

CarPlay er en smartere, sikrere måte å bruke iPhone-telefonen i bilen på. CarPlay tar tingene du vil gjøre med iPhone-telefonen mens du kjører, og viser dem på skjermen på produktet. Du kan få direksjoner, ringe, sende og motta meldinger og lytte til musikk fra iPhone-telefonen mens du kjører. Du kan også bruke Siri talestyring, slik at det blir enklere å betjene iPhone-telefonen.

**TIPS**

Noen funksjoner, applikasjoner og tjenester er ikke tilgjengelige i alle områder. Mer informasjon finnes på: <http://www.apple.com/ios/carplay/>

### ◆ Koble til en

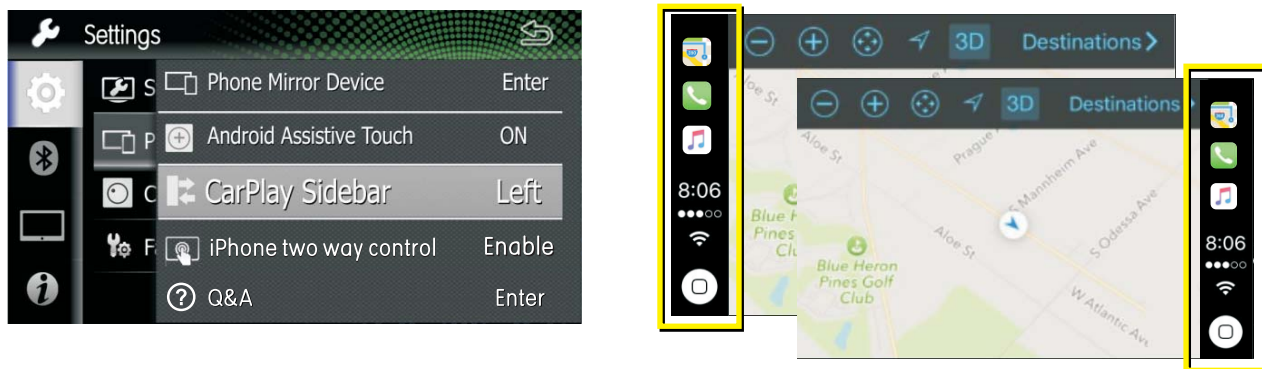


**TIPS**

Hvis iPhone CarPlay-tilkobling til Car AV-systemet er mislykket, må du koble fra og sette inn USB-kabelen og prøve på nytt.

### ◆ Innstillinger for Apple CarPlay

Du kan justere sidestolpen i CarPlay på venstre eller høyre side som vist nedenfor:



**TIPS**

Koble fra USB-kabelen etter at du har endret CarPlay-sidestolpealternativet.

## Betjening av Apple CarPlay

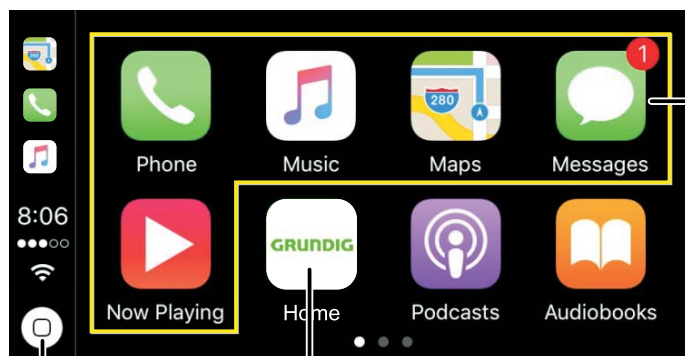
### ◆ Betjeningsknapp for Apple CarPlay

Hold for å aktivere Siri.

Veksle frem og tilbake mellom Apple CarPlay og avspillingsmodus



### ◆ Betjeningsknapp på CarPlay Home



Applikasjonsknapp

Avslutter CarPlay-skjermen og viser startskjermen

Hold: Aktiverer Siri

Trykk: Vis startskjermen for CarPlay

## Om Android Auto

Android Auto gjør det mulig å bruke funksjoner på Android-enheten mens du kjører. Du kan enkelt få tilgang til ruteveiledning, ringe, lytte til musikk og åpne praktiske funksjoner på Android-enheten mens du kjører.

Mer informasjon om Android Auto finnes på adressene nedenfor:

<https://www.android.com/auto>

<https://support.google.com/androidauto>

**TIPS**

- Kompatible Android-enheter  
Du kan bruke Android Auto med enheter med Android versjon 5.0 (Lollipop) eller nyere.
- Android Auto er kanskje ikke tilgjengelig på alle enheter og er ikke tilgjengelig i alle land eller regioner.

### ◆ Koble til Android-telefonen

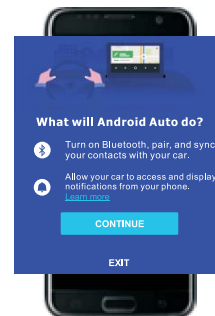
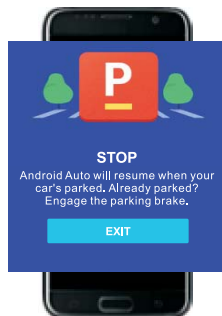
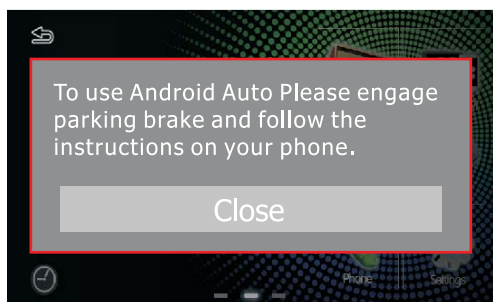


**TIPS**

Hvis Android Auto-tilkobling til Car AV-systemet er mislykket, må du koble fra og sette inn USB-kabelen og prøve på nytt.

### ◆ Første gangs oppsett av Android Auto

Når du bruker Android Auto for første gang, må du sette på parkeringsbremsen og følge avisningene på telefonen.



**TIPS**

Du kan også gå til Settings/System for å sette på parkeringsbremsen og bruke Android Auto.

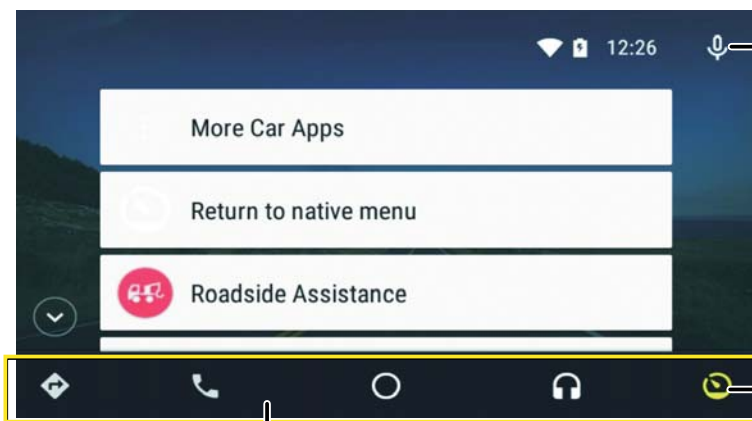
## Betjening av Android Auto

### ◆ Betjeningsknapp for Android Auto

Hold for å aktivere Siri.  
Veksle frem og tilbake  
mellom Apple CarPlay og  
avspillingsmodus



### ◆ Betjeningsknapp på startside for Android Auto

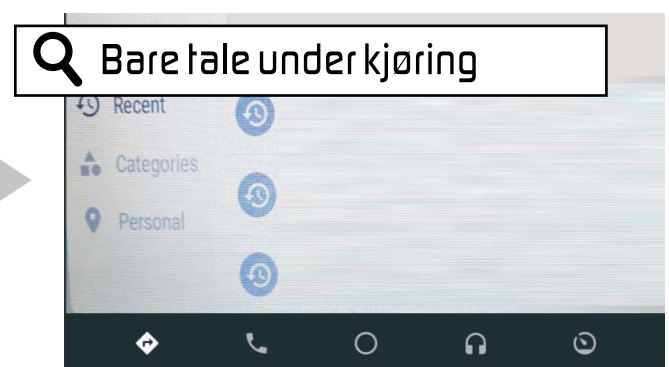
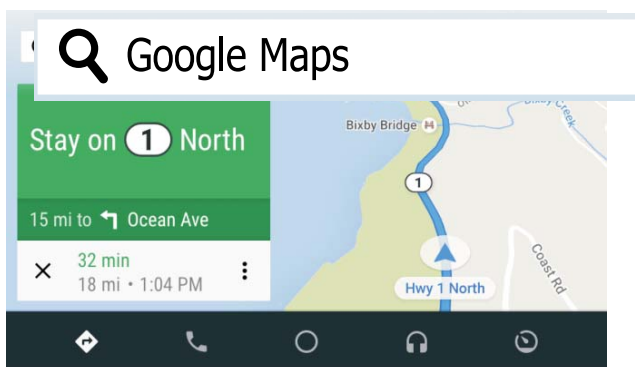


Google Assistant

- Målerikon for alle apper
- Tilbake til startside

Applikasjons-/informasjonsknapper  
Starter applikasjonen eller viser informasjon

### ◆ Bare tale under kjøring

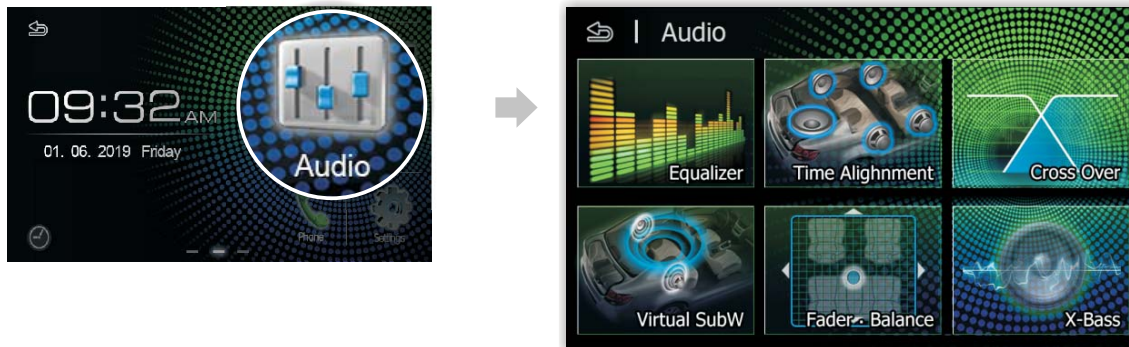


**TIPS**

Når du skriver for hånd, må du sette på parkeringsbremsen.

## Bruk av 24 Bit DSP Audio

Du kan justere de forskjellige innstillingene:

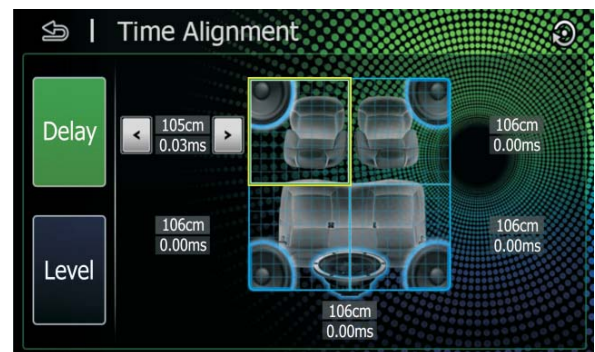


### ◆ 13-bånds equalizer



Du kan justere equalizeren, trykk **User1** **User2** for å lagre.

### ◆ Tidsinnstilling



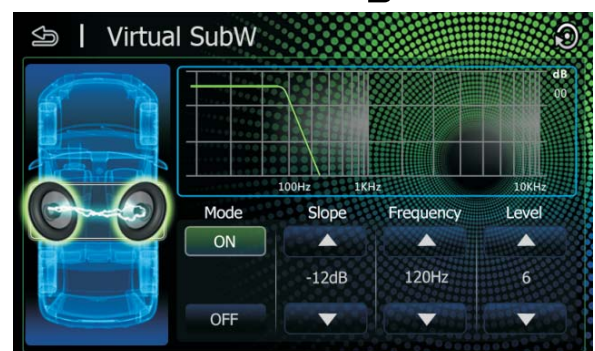
- Trykk på **Delay** for å justere forsinkelsestiden for den valgte høyttaleren
- Trykk på **Level** for å justere lydnivået på den valgte høyttaleren.

### ◆ Cross Over



- når du velger fronthøyttalere. Trykk på **Tweeter** for å velge virtuell diskant høyttaler
- Trykk på  for å skifte fremre/bakre høypassfilterfunksjon
- Trykk på  for å skifte lavpassfilteroverføringsfunksjon for bass høyttalere

### ◆ Virtuell bass høyttaler

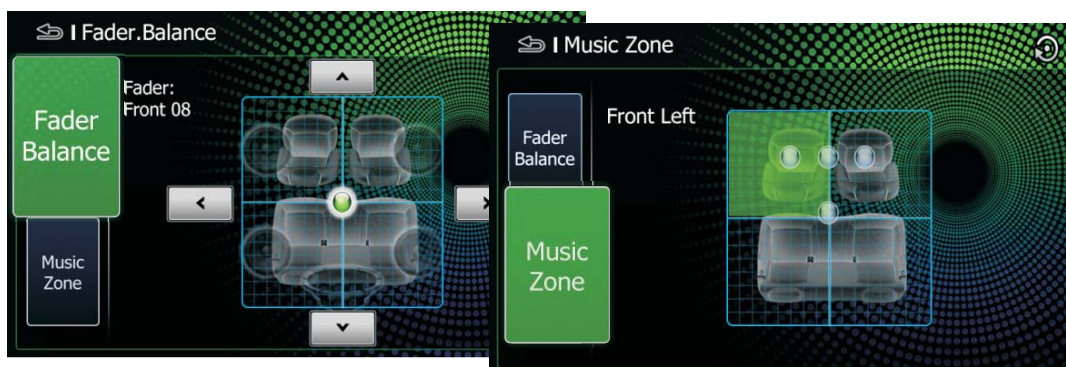




- Slå de bakre høyttalere over til virtuell bass høyttaler. Gled deg over kraftig bass uten å montere en bass høyttaler.



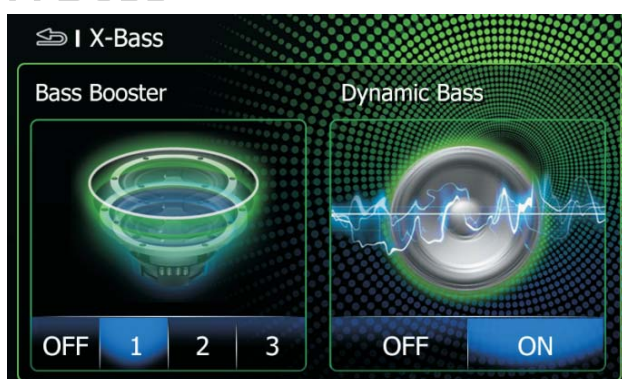
## Bruk av 24 Bit DSP Audio

### ◆ Fader . Balance / Music Zone



- Trykk på  for å justere volumbalansen rundt berøringsområdet
- Trykk på  for å velge perfekt lytteposisjon

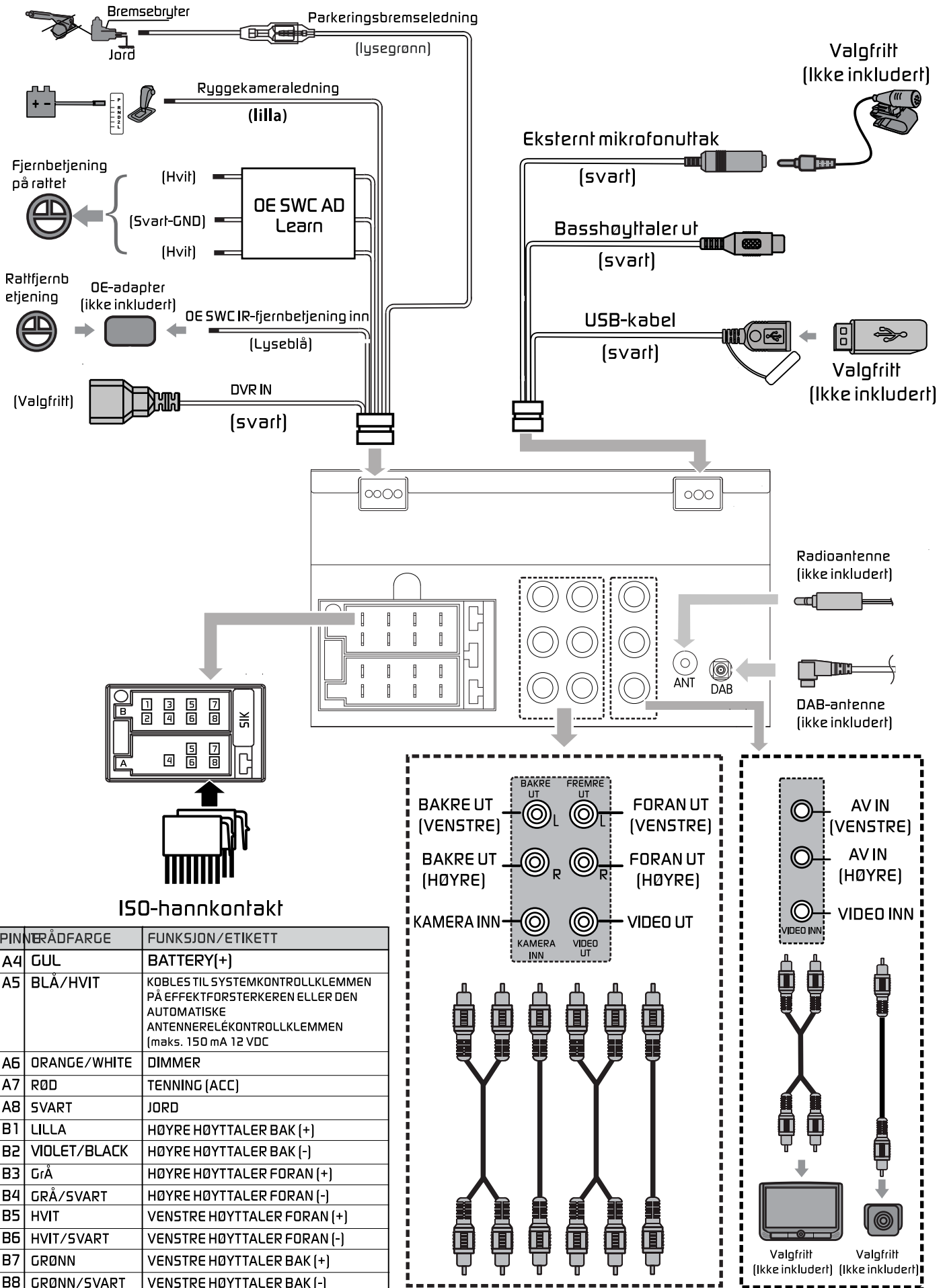
### ◆ X-Bass



- Trykk for å stille inn mengden bassforsterkning, og angi mengden forsterkning av lave og høye toner.



Trykk på  for å gjenoppta til fabrikkverdi.



## TFT-skjermseksjon

Skjermstørrelse	: 6,8-tommers
Skjermopløsning	: 1024 x 600 piksler
Kontrastforhold	: 500

## USB-kontaktseksjon

USB-standard	: USB 2.0-filsystem
med full hastighet	: FAT 16/32 Største strøm
	: DC 5V=1.5A
D/A-omformer	: 24Bit

## Bluetooth-seksjon

Kommunikasjonssystem	: Bluetooth ver 4.1
Utgang	: Bluetooth standard effektklasse 2
Største kommunikasjonsområde	: Ca. 10 meter
Frekvensbånd	: 2.4 GHz
Kompatibel Bluetooth Profiler	: HFP/SPP/A2DP/AVRCP /PBAP
Støttede kodekser	: SBC (subbåndkodeks)

## Radioseksjon

Frekvensområde (FM)	: 87.5-108.0MHz
Frekvensområde (AM (MW))	: 522-1620 KHz
Anvendbar følsomhet	: 13.2 $\mu$ V (FM) : 44.7 $\mu$ V (AM)(MW)

## DAB-seksjon

Frekvensområde (BANDIII)	: 174.928-239.200MHz
Følsomhet (S/N) forhold (dB)	: -98dBm : 82dB

## Vidseksjon

Fargesystem for ekstern videoinngang	: NTSC/PAL
Ekstern videoinngang (RCA/3,5 m jack)	: 1 Vp-p / 75 $\Omega$

## Lydseksjon

Maksimal effekt	: 50Wx4
Kontinuerlig effekt	: 22 Wx4
Effekt (RMS)	
Nivå før ut (V)	: 4V/10k $\Omega$
Impedans før ut	: $\leq$ 1.3k $\Omega$
Høytalerimpedans	: 4-8 $\Omega$
Utgangsfrekvensbånd	: 20-20000Hz

## Generelt

Driftsspenning	: 14.4V(10.5-16 V)
Drift	: -20° C-+80° C
Temperaturområde	
Største strøm	: 15A
Forbruk	

## Støttede formater

### Støttede lydformater

- MP3/WMA-bit hastighet: 16-320 Kbps,VBR
- WMA versjon V9 eller nyere
- ID3-kode versjon 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4

### Støttede videoformater

- MPEG 1 (.mpg,mpeg), 720 x 480 (30 fps)
- MPEG 2 (.mpg,mpeg), 720 x 480 (30 fps)
- MPEG 4 (.mp4,avi), 720 x 480 (30 fps)

### Støttede fil-/mappeformater

- Katalognesting opp til høyst 8 nivåer
- Antall spor/titler høyst 999
- Antall album/mapper: høyst 99

# GRUNDIG

FOR A GOOD REASON

